

قرآن مجید

लफ़्ज़ी तरजुमा

وَمَالِي

पारा - 23

eParah

وَمَا لِي	لَا أَعْبُدُ	الَّذِي	فَطَرَنِي	وَالْيَهُ	تُرْجَعُونَ 22
और क्या है	मुझे	कि ना मैं इबादत करूं	उसकी जिसने	पैदा किया मुझे	और उसी की तरफ़
तुम लौटाए जाओगे					

ءَاتَّخِذُ	مِنْ دُونِهِ	الِهَةَ	إِنْ	يُرِدُنْ	الرَّحْمَنُ	بِضُرِّ
क्या मैं बना लूं	उसके सिवा	कुछ इलाह	अगर	इरादा करे मेरे साथ	रहमान	किसी नुकसान का

لَا تُغْنِ	عَنِّي	شَفَاعَتُهُمْ	شَيْئًا	وَلَا	يُنْقِذُونَ 23	إِنِّي
ना काम आएगी	मुझे	शफ़ाअत उनकी	कुछ भी	और ना	वो बचा सकेंगे मुझे	बेशक मैं

إِذَا	لَفِيَ ضَلِيلٍ	مُّبِينٍ 24	إِنِّي	أَمَنْتُ	بِرَبِّكُمْ	فَأَسْعُونَ 25
तब	अलबत्ता गुमराही में हूंगा	खुली-खुली	बेशक मैं	ईमान लाया मैं	तुम्हारे रब पर	पस सुनो मुझे

قِيلَ	ادْخُلِ	الْجَنَّةَ	قَالَ	يَلَيْتَ	قَوْمِي	يَعْلَمُونَ 26	بِمَا
कहा गया	दाखिल हो जाओ	जन्नत में	उसने कहा	ऐ काश	मेरी क्रौम (के लोग)	वो जान लेते	बवजह उसके जो

غَفَرَنِي	رَبِّي	وَجَعَلَنِي	مِنَ الْمَكْرَمِينَ 27	وَمَا	أَنْزَلْنَا
बख़्श दिया मुझे	मेरे रब ने	और उसने बना दिया मुझे	बाइज़्ज़त लोगों में से	और नहीं	उतारा हमने

عَلَى قَوْمِهِ	مِنْ بَعْدِهِ	مِنْ جُنْدٍ	مِّنَ السَّمَاءِ	وَمَا	كُنَّا	مُنزِلِينَ 28
उसकी क्रौम पर	उसके बाद	कोई लश्कर	आसमान से	और ना	थे हम	उतारने वाले

إِنْ	كَانَتْ	إِلَّا	صَيْحَةً	وَاحِدَةً	فَإِذَا	هُمْ	خِيدُونَ 29
ना	थी वो	मगर	चिंघाड़	एक ही	तो यकायक	वो	सब बुझ कर रह गए

يَحْسِرَةً	عَلَى الْعِبَادِ	مَا	يَأْتِيهِمْ	مِّنْ رَسُولٍ	إِلَّا	كَانُوا	بِهِ
हाय अफ़सोस	बंदों पर	नहीं	आया उनके पास	कोई रसूल	मगर	थे वो	उसका

يَسْتَهْزِءُونَ 30	أَلَمْ	يَرَوْا	كَمْ	أَهْلَكْنَا	قَبْلَهُمْ	مِّنَ الْقُرُونِ
वो मज़ाक़ उड़ाते	क्या नहीं	उन्होंने देखा	कितने ही	हलाक कर दिए हमने	इनसे पहले	उम्मतों में से (लोग)

أَنَّهُمْ	إِلَيْهِمْ	لَا يَرْجِعُونَ ³¹	وَإِنْ	كُلُّ	لَبَّا	جَمِيعٌ	لَدَيْنَا
बेशक वो	तरफ़ उनके	नहीं वो लौटेंगे	और नहीं	वो सब	मगर	सब के सब	हमारे ही पास
مُحَضَّرُونَ ³²	وَآيَةٌ	لَهُمْ	الْأَرْضُ	الْبَيْتَةُ ³³	أَحْيَيْنَاهَا		
हाज़िर किए जाएंगे	और एक निशानी है	उनके लिए	ज़मीन	मुर्दा	ज़िंदा किया हमने उसे		
وَآخْرَجْنَا	مِنْهَا	حَبًّا	فِيهِ	يَأْكُلُونَ ³³	وَجَعَلْنَا	فِيهَا	جَنَّتٍ
और निकाला हमने	उससे	ग़ल्ला	तो उससे	वो खाते हैं	और बनाए हमने	उसमें	बागात
مِّنْ نَّخِيلٍ	وَاعْنَابٍ	وَفَجَّرْنَا	فِيهَا	مِنَ الْعُيُونِ ³⁴	لِيَأْكُلُوا		
खजूरों के	और अंगूरों के	और जारी किए हमने	उसमें	चश्में	ताकि वो खाएँ		
مِنْ ثَمَرِهِ ³⁵	وَمَا	عَمِلَتْهُ	أَيْدِيهِمْ ³⁵	أَفَلَا	يَشْكُرُونَ ³⁵		
उसके फल से	हालांकि नहीं	बनाया उसे	उनके हाथों ने	क्या फिर नहीं	वो शुक्र अदा करते		
سُبْحَانَ الَّذِي	خَلَقَ	الْأَزْوَاجَ	كُلَّهَا	مِمَّا	تُنْبِتُ	الْأَرْضُ	
वो जिसने	पैदा किए	जोड़े	सब के सब	उसमें से जो	उगाती है	ज़मीन	
وَمِنَ أَنْفُسِهِمْ	وَمِمَّا	لَا يَعْلَمُونَ ³⁶	وَآيَةٌ	لَهُمْ	الَّيْلُ ³⁶		
और उनके अपने नफ़सों में से	और उसमें से जो	नहीं वो जानते	और एक निशानी	उनके लिए	रात है		
نَسَلْخُ	مِنْهُ	النَّهَارَ	فَإِذَا	هُمْ	مُظْلِمُونَ ³⁷	وَالشَّمْسُ	
हम खींच लेते हैं	उससे	दिन को	तो यकायक	वो	अंधेरे में हो जाते हैं	और सूरज	
تَجْرِي	لِيُسْتَقَرَّ	لَهَا ³⁸	ذَلِكَ	تَقْدِيرُ	الْعَزِيزِ	الْعَلِيمِ ³⁸	وَالْقَمَرُ
वो चल रहा है	ठिकाने के लिए	अपने	ये	अंदाज़ा है	बहुत ज़बरदस्त का	ख़ूब इल्म वाले का	और चांद की
قَدَرْنَاهُ	مَنَازِلَ	حَتَّى	عَادَ	كَالْعُرْجُونِ	الْقَدِيمِ ³⁹		
मुक़रर की हमने उसकी	मंज़िलें	यहां तक कि	वो दोबारा हो जाता है	खजूर की सूखी शाख़ की तरह	जो पुरानी हो		

لَا الشَّمْسُ	يَنْبَغِي	لَهَا	أَنْ	تُدْرِكَ	الْقَمَرَ	وَلَا	الَّيْلُ
ना सूरज	लायक है	उसके लिए	कि	वो जा पकड़े	चांद को	और ना	रात
سَابِقُ	النَّهَارِ	وَ كُلُّ	فِي فَلَكَ	يَسْبَحُونَ	④0	وَ آيَةٌ	
सबकत ले जाने वाली है	दिन से	और सब के सब	एक मदार में	तैर रहे हैं		और एक निशानी है	
لَهُمْ	أَنَا	حَمَلْنَا	ذُرِّيَّتَهُمْ	فِي الْفَلَكَ	الْبَشْحُونَ	④1	وَ خَلَقْنَا
उनके लिए	बेशक हम	सवार किया हमने	उनकी औलाद को	कश्ती में	भरी हुई		और पैदा की हमने
لَهُمْ	مِّن مِّثْلِهِ	مَا	يَرْكَبُونَ	④2	وَ إِنْ	نَشَاءُ	نُغْرِقَهُمْ
उनके लिए	उस जैसी (चीजों) से	जिन पर	वो सवार होते हैं		और अगर	हम चाहें	हम ग़र्क कर दें उन्हें
صَرِيحٌ	لَهُمْ	وَ لَا	هُمْ	يُنْقَذُونَ	④3	إِلَّا رَحْمَةً	مِّنَّا
कोई फ़रियादरस	उनके लिए	और ना	वो	बचाए जा सकेंगे		रहमत के	हमारी तरफ़ से
إِلَى حِينٍ	④4	وَ إِذَا	قِيلَ	لَهُمْ	اتَّقُوا	مَا	بَيْنَ أَيْدِيكُمْ
एक मुद्दत तक	और जब	कहा जाता है	उन्हें	डरो	उससे जो	तुम्हारे सामने है	
وَ مَا	خَلْفَكُمْ	لَعَلَّكُمْ	تُرْحَمُونَ	④5	وَ مَا	تَأْتِيهِمْ	مِّنْ آيَةٍ
और जो	तुम्हारे पीछे है	ताकि तुम	रहम किए जाओ		और नहीं	आती उनके पास	कोई निशानी
مِّنْ آيَةٍ	رَّبِّهِمْ	إِلَّا	كَانُوا	عَنْهَا	مُعْرِضِينَ	④6	وَ إِذَا
निशानियों में से	उनके रब की	मगर	होते हैं वो	उससे	ऐराज़ करने वाले		और जब
لَهُمْ	أَنْفِقُوا	مِمَّا	رَزَقَكُمْ	اللَّهُ	قَالَ	الَّذِينَ	كَفَرُوا
उन्हें	खर्च करो	उसमें से जो	रिज़क दिया तुम्हें	अल्लाह ने	कहते हैं	वो जिन्होंने	कुफ़्र किया
لِلَّذِينَ	آمَنُوا	أَنْطِعُمْ	مَنْ	لَوْ	يَشَاءُ	اللَّهُ	أَطَعَبَهُ
उनसे जो	ईमान लाए	क्या हम खिलाएँ	उसको जिसे	अगर	चाहता	अल्लाह	वो खिला देता उसे

أَنْتُمْ	إِلَّا	فِي ضَلِيلٍ	مُبِينٍ ④7	وَيَقُولُونَ	مَتَى	هَذَا	الْوَعْدُ
तुम	मगर	गुमराही में	खुली-खुली	और वो कहते हैं	कब होगा	ये	वादा
إِنْ كُنْتُمْ	صَادِقِينَ ④8	مَا	يَنْظُرُونَ	إِلَّا	صِيْحَةً	وَاحِدَةً	
अगर	हो तुम	सच्चे	नहीं	वो इन्तिज़ार कर रहे	मगर	चिंघाड़ का	एक ही
تَأْخُذُهُمْ	وَهُمْ	يَخْصِمُونَ ④9	فَلَا	يَسْتَطِيعُونَ	تَوْصِيَةً	وَلَا	
वो पकड़ लेगी उन्हें	जबकि वो	वो झगड़ रहे होंगे	पस ना	वो इस्तिताअत रखते होंगे	वसीयत करने की	और ना	
إِلَىٰ أَهْلِهِمْ	يَرْجِعُونَ ⑤0	ع	وَنُفِخَ	فِي الصُّورِ	فَإِذَا	هُمْ	
तरफ़ अपने घर वालों के	वो पलट सकेंगे		और फूँका जाएगा	सूर में	तो यकायक	वो	
مِّنَ الْجَدَاثِ	إِلَىٰ رَبِّهِمْ	يَنْسِلُونَ ⑤1	قَالُوا	يُؤَيَّلْنَا	مَنْ		
क़ब्रों से	तरफ़ अपने रब के	वो तेज़ी से चल रहे होंगे	वो कहेंगे	हाय अफ़सोस हम पर	किसने		
بَعَثْنَا	مِنْ مَّرْقَدِنَا ⑤2	هَذَا	مَا	وَعَدَ	الرَّحْمَنُ	وَصَدَقَ	
उठा दिया हमें	हमारी ख़्वाबगाहों से	ये है	वो जो	वादा किया था	रहमान ने	और सच कहा था	
الرُّسُلُونَ ⑤2	إِنْ كَانَتْ	إِلَّا	صِيْحَةً	وَاحِدَةً	فَإِذَا	هُمْ	
रसूलों ने	ना	होगी वो	मगर	चिंघाड़	एक ही	तो यकायक	वो
جَمِيعٌ	لَّدَيْنَا	مُحْضَرُونَ ⑤3	فَالْيَوْمَ	لَا تُظْلَمُ	نَفْسٌ	شَيْئًا	وَلَا
सब के सब	हमारे पास	हाज़िर किए जाएंगे	तो आज के दिन	ना जुल्म किया जाएगा	किसी नफ़स पर	कुछ भी	और ना
تُجْرُونَ	إِلَّا	مَا كُنْتُمْ	تَعْمَلُونَ ⑤4	إِنَّ	أَصْحَابَ الْجَنَّةِ	الْيَوْمَ	
तुम बदला दिए जाओगे	मगर	जो	थे तुम	तुम अमल करते	बेशक	जन्नत वाले	आज के दिन
فِي شُغْلٍ	فَكِهِونَ ⑤5	هُمْ	وَازْوَاجُهُمْ	فِي ظِلِّ	عَلَىٰ الْأَرَائِكِ		
मशग़लों में	खुश हो रहे होंगे	वो	और बीवियां उनकी	सायों में	तख्तों पर		

مَتَّكُونَ ﴿56﴾	لَهُمْ	فِيهَا	فَاكِهَةٌ	وَلَهُمْ	مَا	يَدْعُونَ ﴿57﴾
तकिया लगाए हुए होंगे	उनके लिए	उसमें	फल होंगे	और उनके लिए होगा	जो	वो तलब करेंगे
سَلَامٌ قَدْ	قَوْلًا	مِّن رَّبِّ	رَّحِيمٍ ﴿58﴾	وَأَمَّا	الْيَوْمَ	أَيُّهَا
सलाम	कौल होगा	रब की तरफ़ से	जो निहायत रहम करने वाला है	और अलग हो जाओ	आज के दिन	ऐ
الْبُجْرُمُونَ ﴿59﴾	أَلَمْ	أَعْهَدُ	إِلَيْكُمْ	يَبْنَىٰ	أَدَمَ	أَنْ
मुजरिमों	क्या नहीं	मैंने ताकीद की थी	तुम्हें	ऐ बनी	आदम	कि
لَا تَعْبُدُوا	الشَّيْطَانَ ج	إِنَّهُ	لَكُمْ	عَدُوٌّ	مُّبِينٌ ﴿60﴾	وَأَنْ
ना तुम इबादत करना	शैतान की	बेशक वो	तुम्हारा	दुश्मन है	खुल्लम-खुल्ला	और ये कि
اعْبُدُونِي ۖ	هَذَا	صِرَاطٌ	مُّسْتَقِيمٌ ﴿61﴾	وَلَقَدْ	أَضَلَّ	مِنْكُمْ
इबादत करो मेरी	ये	रास्ता है	सीधा	और अलबत्ता तहकीक	उसने गुमराह कर दिया	तुम में से
جِبَلًا	كَثِيرًا ۖ	أَفَلَمْ	تَكُونُوا	تَعْقِلُونَ ﴿62﴾	هَذِهِ	جَهَنَّمُ الَّتِي
मख़लूक को	बहुत सी	क्या फिर नहीं	थे तुम	तुम अक़ल से काम लेते	ये है	वो जो
كُنْتُمْ	تُوعَدُونَ ﴿63﴾	إِصْلَوْهَا	الْيَوْمَ	بِهَا	كُنْتُمْ	تَكْفُرُونَ ﴿64﴾
थे तुम	तुम वादा किए जाते	दाखिल हो जाओ इसमें	आज के दिन	बवजह उसके जो	थे तुम	तुम कुफ़र करते
الْيَوْمَ	نَحْنُ	عَلَىٰ	أَفْوَاهِهِمْ	وَتَكَلَّمْنَا	أَيْدِيهِمْ	وَتَشْهَدُ
आज	हम मोहर लगा देंगे	उनके मुंहों पर	और कलाम करेंगे हमसे	और कलाम करेंगे हमसे	हाथ उनके	और गवाही देंगे
أَرْجُلُهُمْ	بِهَا	كَانُوا	يَكْسِبُونَ ﴿65﴾	وَلَوْ	نَشَاءُ	لَطَسْنَا
पांव उनके	बवजह उसके जो	थे वो	वो कमाई करते	और अगर	हम चाहें	अलबत्ता हम मिटा दें
عَلَىٰ	أَعْيُنِهِمْ	فَاسْتَبَقُوا	الصِّرَاطَ	فَأَنىٰ	يُبْصِرُونَ ﴿66﴾	وَلَوْ
उनकी आंखों को	पस वो दौड़ें	रास्ते (की तरफ़)	तो कैसे	वो देख सकेंगे	और अगर	हम चाहें

لَسَخْنَهُمْ	عَلَى مَكَانَتِهِمْ	فَبَا	اسْتَطَاعُوا	مُضِيًّا	وَلَا			
अलबत्ता मसख कर दें हम उन्हें	उनकी जगहों पर	तो ना	वो इस्तिताअत रखते होंगे	चलने की	और ना			
يَرْجِعُونَ 67	وَمَنْ	نُعِيرُهُ	نُنَكِّسُهُ	فِي الْخَلْقِ ط	أَفَلَا			
वो पलट सकेंगे	और वो जो	हम उग्र देते हैं उसे	हम उलटा देते हैं उसे	साख्त में	क्या भला नहीं			
يَعْقِلُونَ 68	وَمَا	عَلَّمْنَاهُ	الشَّعْرَ	وَمَا	يَنْبَغِي لَهُ ط	إِنْ		
वो अक़ल रखते	और नहीं	सिखाया हमने उसे	शेर	और नहीं	उसे	नहीं है		
هُوَ	إِلَّا	ذِكْرٌ	وَقُرْآنٌ	مُبِينٌ 69	لِيُنذِرَ	مَنْ	كَانَ	حَيًّا
वो	मगर	एक नसीहत	और कुरआन	वाज़ेह	ताकि वो डराए	उसे जो	है	ज़िंदा
وَيَحِقُّ	الْقَوْلُ	عَلَى الْكٰفِرِينَ 70	أَوْ لَمْ	يَرَوْا	أَنَّا	خَلَقْنَا		
और साबित हो जाए	बात	काफ़िरों पर	क्या भला नहीं	उन्होंने देखा	बेशक हम	पैदा किया हमने		
لَهُمْ	مِمَّا	عَمِلَتْ	أَيْدِينَا	أَنْعَامًا	فَهُمْ	لَهَا	مَلِكُونَ 71	
उनके लिए	उसमें से जो	बनाया	हमारे हाथों ने	मवेशियों को	तो वो	उनके	मालिक हैं	
وَذَلَّلْنَاهَا	لَهُمْ	فِيهَا	رَكُوبَهُمْ	وَمِنْهَا	يَأْكُلُونَ 72			
और मुतीअ कर दिया हमने उन्हें	उनके लिए	तो उनमें से कुछ	सवारियां हैं उनकी	और उनमें से कुछ को	वो खाते हैं			
وَلَهُمْ فِيهَا	مَنَافِعُ	وَمَشَارِبٌ ط	أَفَلَا	يَشْكُرُونَ 73	وَاتَّخَذُوا			
और उनके लिए	उनमें	कई फ़ायदे हैं	और पीने की चीज़ें हैं	क्या फिर नहीं	वो शुक्र करते	और उन्होंने बना लिए		
مِنْ دُونِ	اللَّهِ	الِهَةِ	لَعَلَّهُمْ	يُنصَرُونَ ط	لَا يَسْتَطِيعُونَ			
सिवाए	अल्लाह के	कई इलाह	ताकि वो	वो मदद किए जाएं	नहीं वो इस्तिताअत रखते			
نَصْرَهُمْ 74	وَهُمْ	لَهُمْ	جُنْدٌ	مُّحْضَرُونَ 75	فَلَا	يَحْزُنُكَ		
उनकी मदद की	बल्कि वो खुद	उनके लिए	लश्कर हैं	हाज़िर किए गए	पस ना	ग़मगीन करे आपको		

قَوْلُهُمْ	إِنَّا	نَعْلَمُ	مَا	يُسِرُّونَ	وَمَا	يُعْلِنُونَ	76	أَوْ لَمْ
बात उनकी	बेशक हम	हम जानते हैं	जो कुछ	वो छुपाते हैं	और जो कुछ	वो ज़ाहिर करते हैं		क्या भला नहीं

يَرِ	الْإِنْسَانَ	إِنَّا	خَلَقْنَاهُ	مِنْ نُطْفَةٍ	فَإِذَا	هُوَ	خَصِيمٌ
देखा	इंसान ने	बेशक हम	पैदा किया हमने उसे	नुत्के से	तो यकायक	वो	झगड़ालू है

مُبِينٌ	77	وَضَرَبَ	لَنَا	مَثَلًا	وَنَسِيَ	خَلْقَهُ	قَالَ	مَنْ
खुल्लम-खुल्ला	और उसने बयान की	हमारे लिए	मिसाल	और वो भूल गया	अपनी पैदाइश को	उसने कहा	कौन	

يُحْيِي	الْعِظَامَ	وَهِيَ	رَمِيمٌ	78	قُلْ	يُحْيِيهَا	الَّذِي	أَنْشَأَهَا
ज़िंदा करेगा	हड्डियों को	जबकि वो	बोसीदा हो चुकी हों	कह दीजिए	ज़िंदा करेगा उन्हें	वो जिसने	पैदा किया उन्हें	

أَوَّلَ	مَرَّةٍ	وَهُوَ	بِجَلِّ	خَلْقٍ	عَلِيمٌ	79	الَّذِي	جَعَلَ	لَكُمْ
पहली	बार	और वो	हर	पैदाइश को	खूब जानने वाला है	वो जिसने	बनाया	तुम्हारे लिए	

مِّنَ الشَّجَرِ	الْأَخْضَرِ	نَارًا	فَإِذَا	أَنْتُمْ	مِنْهُ	تُوقِدُونَ	80	أَوْ
सरसब्ज़ दरख़्त से	आग को	तो यकायक	तुम	उससे	तुम आग जलाते हो	क्या भला		

لَيْسَ	الَّذِي	خَلَقَ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	بِقَدْرِ	عَلَى	أَنْ	يَخْلُقَ
नहीं है	वो जिसने	पैदा किया	आसमानों	और ज़मीन को	क्वदिर	इस (बात) पर	कि	वो पैदा करे

مِثْلَهُمْ	بَلَىٰ	وَهُوَ	الْخَلْقِ	الْعَلِيمِ	81	إِنَّمَا	أَمْرُهُ	إِذَا
उनकी मारिंद	क्यों नहीं	और वो	सब कुछ पैदा करने वाला है	खूब जानने वाला है	बेशक	काम उसका	जब	

أَرَادَ	شَيْئًا	أَنْ	يَقُولَ	لَهُ	كُنْ	فَيَكُونُ	82	فَسُبْحَانَ
वो इरादा करता है	किसी चीज़ का	ये कि	वो कहता है	उसे	हो जा	तो वो हो जाती है	पस पाक है	

الَّذِي	بِيَدِهِ	مَلَكُوتٌ	كُلِّ	شَيْءٍ	وَإِلَيْهِ	تُرْجَعُونَ	83
वो जो	हाथ में जिसके	बादशाहत है	हर	चीज़ की	और तरफ़ उसी के	तुम लौटाए जाओगे	

رُكُوعَاتُهَا: 5

37 سُورَةُ الصَّفَّتِ مَكِّيَّةٌ 56

آيَاتُهَا: 182

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالصَّفَّتِ	صَفًّا ①	فَالزُّجُرَتِ	زَجْرًا ②	فَالثَّلِيثِ	ذِكْرًا ③
कसम है सफ़ बांधने वालों की	खूब सफ़ बांधना	फिर डांटने वालों की	सख़्त डांटना	फिर तिलावत करने वालों की	ज़िक्र (कुरआन) की
إِنَّ إِلَهَكُمْ	لَوَاحِدٌ ④	رَبُّ السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَمَا بَيْنَهُمَا	
इलाह तुम्हारा	यक़ीनन एक ही है	रब	आसमानों	और ज़मीन का	और जो
وَرَبُّ	الْمَشَارِقِ ⑤	إِنَّا	زَيْنًا	السَّاءِ	الدُّنْيَا
और रब	मशरि़कों का	बेशक हम	मुज़य्यन किया हमने	आसमाने	दुनिया को
الْكَوَاكِبِ ⑥	وَحِفْظًا	مَنْ كُلِّ شَيْطَانٍ	مَّارِدٍ ⑦	لَا يَسْعَوْنَ	
सितारों की	और हिफ़ाज़त के लिए	हर शैतान से	जो सरकश है	नहीं वो कान लगाकर सुन सकते	
إِلَى الْمَلَاِ الْأَعْلَى	وَيُقَذَّفُونَ	مِنْ كُلِّ جَانِبٍ ⑧	دُحُورًا	وَالَهُمْ	
तरफ़ मलाए आला / मुकर्रब फ़रिश्तों के	और वो फेंके जाते हैं	हर तरफ़ से	भगाने के लिए	और उनके लिए	
عَذَابٌ	وَاصِبٌ ⑨	إِلَّا	مَنْ	خَطِفَ	الْخُطْفَةَ
अज़ाब है	मुसलसल	मगर	जो कोई	उचक ले जाए	उचक ले जाना
شِهَابٌ	ثَاقِبٌ ⑩	فَاسْتَفْتِهِمْ	أَهُمْ	أَشَدُّ	خَلْقًا
एक शोला	चमकता हुआ	पस पूछ लीजिए उनसे	क्या वो	ज़्यादा सख़्त हैं	पैदाइश में
يَسْخَرُونَ ⑫	وَإِذَا	ذُكِرُوا	لَا يَذْكُرُونَ ⑬	وَإِذَا	رَأَوْا
और वो मजाक़ उड़ाते हैं	और जब	वो नसीहत किए जाते हैं	वो नसीहत पकड़ते	और जब	वो देखते हैं

أَيَّةٌ	يَسْتَسْخِرُونَ ⑭	وَقَالُوا	إِنْ هَذَا	إِلَّا سِحْرٌ	مُبِينٌ ⑮
कोई निशानी	तो खूब मज़ाक उड़ाते हैं	और कहते हैं	नहीं है	ये	मगर एक जादू
خُلِّلِم-خُلِّلَا	عَادَا	مِثْنَا	وَكُنَّا	تُرَابًا	وَعِظَامًا
क्या जब	मर जाएंगे हम	और हो जाएंगे हम	मिट्टी	और हड्डियां	क्या बेशक हम
كَبَعُوثُونَ ⑯	أَوْ	أَبَاؤُنَا	الْأَوَّلُونَ ⑰	قُلْ	نَعَمْ
क्या भला	आबा ओ अजदाद भी हमारे	जो पहले (गुज़र चुके)	कह दीजिए	हां	और तुम
دَاخِرُونَ ⑱	فَأِنَّمَا هِيَ	زَجْرَةٌ	وَأَحَدَةٌ	فَإِذَا هُمْ	يَنْظُرُونَ ⑲
जज़ील व ख़बार होने वाले हो	तो बेशक	वो	डांट होगी	एक ही	तो यकायक
وَقَالُوا	يَوْمَ	الَّذِينَ ⑳	هَذَا	يَوْمَ	الْفُصْلِ
और वो कहेंगे	तो देख रहे होंगे	वो	तो यकायक	एक ही	डांट होगी
يَوْمِنَا	هَذَا	يَوْمَ	الَّذِينَ ⑳	هَذَا	يَوْمَ
हाय अफ़सोस हम पर	ये है	दिन	बदले का	ये है	दिन
كُنْتُمْ	بِهِ	تُكذِّبُونَ ㉑	أَحْشَرُوا	الَّذِينَ	ظَلَمُوا
थे तुम	इसे	तुम झुठलाया करते	इकट्ठा करो	उनको जिन्होंने	जुल्म किया
وَمَا	كَانُوا	يَعْبُدُونَ ㉒	مِنْ دُونِ	اللَّهِ	فَاهْدُوهُمْ
और उन्हें जिनकी	थे वो	वो इबादत करते	सिवाय	अल्लाह के	पस राह दिखाओ उन्हें
إِلَى صِرَاطِ	الْبَحِيمِ ㉓	وَقِفُوهُمْ	إِنَّهُمْ	مَسْئُولُونَ ㉔	مَا
तरफ़ रास्ते	जहन्नम के	ठहराओ उन्हें	बेशक वो	सवाल किए जाने वाले हैं	क्या है
لَا	تَنَاصَرُونَ ㉕	بَلْ هُمْ	الْيَوْمَ	مُسْتَسْلِمُونَ ㉖	وَأَقْبَلَ
नहीं	तुम एक दूसरे की मदद करते	वो	आज के दिन	फ़रमांबरदार हैं	और मुतावज्जह होंगे
بَعْضُهُمْ	عَلَى بَعْضٍ	يَتَسَاءَلُونَ ㉗	قَالُوا	إِنَّكُمْ	كُنْتُمْ
बाज़ उनके	बाज़ पर	वो एक दूसरे से सवाल करेंगे	वो कहेंगे	बेशक तुम	थे तुम

عَنِ الْيَبِينِ 28 قَالُوا بَلْ لَمْ تَكُونُوا مُؤْمِنِينَ 29 وَمَا كَانَ

था और ना ईमान लाने वाले थे तुम ना बल्कि कहेंगे दाएँ जानिब से

لَنَا عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطٰنٍ ٢٠ بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا طٰغِيْنَ 30 فَحَقَّ

तो सच हो गई सरकश एक क्रौम थे तुम बल्कि कोई ज़ोर तुम पर हमारे लिए

عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَا ٢١ اِنَّا لَذٰٓئِقُوْنَ 31 فَاغْوَيْنٰكُمْ اِنَّا كُنَّا

थे हम ही बेशक हम तो बहकाया हमने तुम्हें अलबत्ता चखने वाले हैं बेशक हम हमारे रब की बात हम पर

غٰوِيْنَ 32 فَاِنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُوْنَ 33 اِنَّا كَذٰلِكَ

इसी तरह बेशक हम बाहम शरीक होंगे अज़ाब में उस दिन तो बेशक वो बहके हुए

نَفَعَلُ بِالْجٰرِمِيْنَ 34 اِنَّهُمْ كَانُوْٓا اِذَا قِيْلَ لَهُمْ لَا اِلٰهَ

कोई इलाह (बरहक़) नहीं उनसे कहा जाता जब थे वो बेशक वो साथ मुजरिमों के हम करेंगे

اِلَّا اللّٰهُ ٢٢ يَسْتَكْبِرُوْنَ 35 وَيَقُوْلُوْنَ اِنَّا لَتٰرِكُوْٓا اِلٰهِيْنَا

अपने माबूदों को अलबत्ता छोड़ देने वाले हैं क्या बेशक हम और वो कहते वो तकबुर करते थे अल्लाह के सिवाए

لِشٰعِرٍ مَّجْنُوْنٍ 36 بَلْ جَآءَ بِالْحَقِّ وَصَدَقَ الْمُرْسَلِيْنَ 37

रसूलों की और उसने तसदीक़ की हक़ को वो लाया है बल्कि मजनून के वास्ते एक शायर

اِنَّكُمْ لَذٰٓئِقُوْٓا الْعَذَابِ الْاَلِيْمِ 38 وَمَا تُجْزَوْنَ اِلَّا مَا

जो मगर तुम बदला दिए जाओगे और नहीं दर्दनाक को अज़ाब अलबत्ता चखने वाले हो बेशक तुम

كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ 39 اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْخٰلِصِيْنَ 40 اُوْلٰٓئِكَ

यही लोग हैं जो ख़ालिस किए हुए हैं अल्लाह के बंदे सिवाए तुम अमल करते थे तुम

لَهُمْ رِزْقٌ مَّعْلُوْمٌ 41 فَوَاكِهٌ وَهُمْ مُّكْرَمُوْنَ 42 فِيْ جَنّٰتٍ

बाशात में मुअज़्ज़िज़ होंगे और वो फल हैं मालूम रिज़क़ है उनके लिए

النَّعِيمِ 43	عَلَى سُرِّ	مُتَقَبِلِينَ 44	يُطَافُ	عَلَيْهِمْ	بِكَاسٍ
नेअमतों के	तख्तों पर	आमने सामने बैठने वाले	फिराया जायगा	उन पर	भरा हुआ सागर
مِنْ مَعِينٍ 45	بِيضَاءَ	لِلشَّرِبِينَ 46	لَا	فِيهَا	غَوْلٌ وَلَا
बहते चश्मे से	सफ़ेद	लज़ज़त का सबब	पीने वालों के लिए	ना	उसमें सर दर्द होगी और ना
هُمْ	عَنْهَا	يُنزِفُونَ 47	وَعِنْدَهُمْ	قُصِرَتْ	الطَّرْفِ
वो	उससे	वो अक़ल ज़ाइल किए जाएंगे	और उनके पास होंगी	नीची रखने वालियां	निगाहों को
عَيْنٍ 48	كَأَنَّهُنَّ	بِيضٌ	مَكْنُونٌ 49	فَأَقْبَلَ	بَعْضُهُمْ
मोटी आंखों वालियां	गोया कि वो	अंडे हैं	छुपा कर रखे गए	तो मुतावज्जह होंगे	बाज़ उनके
عَلَى بَعْضٍ	يَتَسَاءَلُونَ 50	قَالَ	قَائِلٌ	مِنْهُمْ	إِنِّي
बाज़ पर	वो एक दूसरे से सवाल करेंगे	कहेगा	एक कहने वाला	उनमें से	बेशक मैं था
لِي	قَرِينٌ 51	يَقُولُ	ءَاِنَّكَ	لَمِنَ الْمُصَدِّقِينَ 52	ءَاِذَا
मेरा	एक साथी	वो कहा करता था	क्या बेशक तुम	अलबत्ता तसदीक करने वालों में से हो	क्या जब हम मर जाएंगे
وَكُنَّا	تُرَابًا	وَعِظَامًا	ءَاِئْنَا	لَمَدِينُونَ 53	قَالَ
और हो जाएंगे हम	मिट्टी	और हड्डियां	क्या बेशक हम	अलबत्ता बदला दिए जाने वाले हैं	उसने कहा क्या
أَنْتُمْ	مُطَّلِعُونَ 54	فَاطْلَعْ	فَرَاهُ	فِي سَوَاءِ الْجَحِيمِ 55	قَالَ
तुम	झांक कर देखने वाले हो	तो वो झांकेगा	तो वो देखेगा उसे	वस्त/दर्मियान में जहन्नम के	वो कहेगा
تَاللَّهِ	إِنْ	كِدَّتْ	لَتُرْدِينَ 56	وَلَوْ لَا	نِعْمَةٌ
क़सम अल्लाह की	बेशक	क़रीब था तू	अलबत्ता तू हलाक कर देता मुझे	और अगर ना होती	नेअमत मेरे रब की
مِنَ الْمُحْضَرِينَ 57	أَفْبَا	نَحْنُ	بِئْتَيْنِ 58	إِلَّا	مَوْتَتْنَا
हाज़िर किए जाने वालों में से	क्या भला नहीं	हम	मरने वाले	मगर	मौत हमारी पहली

وَمَا نَحْنُ بِمُعَذِّبِينَ 59	إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ 60	बहुत बड़ी	कामयाबी है	अलबत्ता वो ही	ये	बेशक	अज़ाब दिए जाने वाले	हम	और नहीं
لِيُنْزِلَ هَذَا فَمَا لِي بِالْعَمَلِ الْعَمَلُونَ 61	أَذْكَرَ خَيْرٌ نَزَلًا أَمْ	या	मेहमानी है	बेहतर	क्या ये	अमल करने वाले	पस चाहिए कि अमल करें	उसी के	मानिंद
شَجَرَةٌ الزُّقُومِ 62	إِنَّا جَعَلْنَاهَا فِتْنَةً لِلظَّالِمِينَ 63	बेशक वो	ज़ालिमों के लिए	फ़ितना	बनाया हमने उसे	बेशक हम	थूहर का	दरख़्त	
شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ 64	طَلْعَهَا كَأَنَّه رِءُوسُ	सर है	गोया कि वो	ख़ोशे उसके	जहन्नम की	तह/जड़ में	जो निकलता/उगता है	एक दरख़्त है	
الشَّيْطَانِ 65	فَأَنَّهُمْ لَا يَأْكُلُونَ مِنْهَا	उससे	फिर भरने वाले हैं	उससे	अलबत्ता खाने वाले हैं	पस बेशक वो	शैतानों के		
الْبُطُونِ 66	ثُمَّ إِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِّنْ حَمِيمٍ 67	फिर	खौलते पानी की	अलबत्ता आमेशिश है	उस पर	उनके लिए	बेशक	फिर	पेटों को
إِنَّ مَرْجِعَهُمْ لَإِلَى الْجَحِيمِ 68	إِنَّهُمْ أَفْوَا أَبَاءَهُمْ	अपने आबा ओ अजदाद को	उन्होंने पाया	बेशक वो	जहन्नम के है	अलबत्ता तरफ़	वापसी उनकी	बेशक	
ضَالِّينَ 69	فَهُمْ عَلَىٰ أَثَرِهِمْ يَهُرَعُونَ 70	उनसे क़ब्ल	भटक गए	और अलबत्ता तहक़ीक़	वो दौड़े जाते हैं	उनके नज़शे क़दम पर	तो वो	गुमराह	
أَكْثَرُ الْأَوَّلِينَ 71	وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا فِيهِمْ مُّنْذِرِينَ 72	तो देखो	डराने वाले	उनमें	भेजे हमने	और अलबत्ता तहक़ीक़	पहले लोग	बहुत से	
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذَرِينَ 73	إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلِصِينَ 74	जो ख़ालिस किए हुए हैं	अल्लाह के	बंदे	मगर	डराए जाने वालों का	अंजाम	हुआ	कैसा

وَلَقَدْ	نَادَيْنَا	نُوحٌ	فَلَنِعْمَ	الْمُجِيبُونَ ﴿75﴾	وَنَجَّيْنَاهُ	
और अलबत्ता तहकीक	पुकारा हमें	नूह ने	पस अलबत्ता कितने अच्छे हैं	जवाब देने वाले	और निजात दी हमने उसे	
وَأَهْلَهُ	مِنَ الْكُرْبِ	الْعَظِيمِ ﴿76﴾	وَجَعَلْنَا	ذُرِّيَّتَهُ	هُمْ	
और उसके घर वालों को	मुसीबत से	बहुत बड़ी	और रखा हमने	उसकी औलाद को	वो ही	
الْبَاقِينَ ﴿77﴾	وَتَرَكْنَا	عَلَيْهِ	فِي الْآخِرِينَ ﴿78﴾	سَلَامٌ	عَلَى نُوحٍ	
बाक़ी रहने वाले	और बाक़ी रखा हमने	उस पर (ज़िक्र ख़ैर)	बाद वालों में	सलाम है	नूह पर	
فِي الْعَالَمِينَ ﴿79﴾	إِنَّا	كَذَلِكَ	نَجْزِي	الْمُحْسِنِينَ ﴿80﴾	إِنَّهُ	
तमाम जहान वालों में	बेशक हम	इसी तरह	हम बदला देते हैं	एहसान करने वालों को	बेशक वो	
مِنْ عِبَادِنَا	الْمُؤْمِنِينَ ﴿81﴾	ثُمَّ	أَغْرَقْنَا	الْآخِرِينَ ﴿82﴾	وَإِنَّ	
हमारे बंदों में से था	जो मोमिन हैं	फिर	गर्क़ किया हमने	दूसरों को	और बेशक	
مِنْ شَيْعَتِهِ	لِإِبْرَاهِيمَ ﴿83﴾	إِذْ	جَاءَ	رَبَّهُ	بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ﴿84﴾	
उसके गिरोह में से	अलबत्ता इब्राहीम था	जब	वो आया	अपने रब के पास	साथ दिल सलामत के	
إِذْ قَالَ	لِأَبِيهِ	وَقَوْمِهِ	مَاذَا	تَعْبُدُونَ ﴿85﴾	أَيْفَاكَ	الِهَةَ
जब उसने कहा	अपने बाप से	और अपनी क़ौम से	किस की	तुम इबादत करते हो	क्या गढ़े हुए	माबूदों को
دُونَ اللَّهِ	تُرِيدُونَ ﴿86﴾	فَمَا	ظَنُّكُمْ	بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿87﴾	فَنظَرَ	
सिवाए अल्लाह के	तुम चाहते हो	तो क्या है	गुमान तुम्हारा	रबबल आलमीन के बारे में	तो उसने देखा	
نُظْرَةً	فِي النُّجُومِ ﴿88﴾	فَقَالَ	إِنِّي	سَقِيمٌ ﴿89﴾	فَتَوَلَّوْا	عَنْهُ
एक नज़र	सितारों में	तो उसने कहा	बेशक मैं	बीमार हूँ	तो वो लौट गए	उससे
مُدْبِرِينَ ﴿90﴾	فَرَاغَ	إِلَى إِلَهَتِهِمْ	فَقَالَ	أَلَا	تَأْكُلُونَ ﴿91﴾	مَا
पीठ फेर कर	तो वो चुपके से गया	तरफ़ उनके इलाहों के	फिर उसने कहा	क्या नहीं	तुम खाते	क्या है

لَكُمْ لَا تَنْطِقُونَ 92	فَرَاغٌ عَلَيْهِمْ	ضَرْبًا	بِالْيَمِينِ 93	فَأَقْبَلُوا
तुम्हें	फिर वो जा पड़ा	उन पर	ज़रब लगाते हुए	दाएँ हाथ से
تُوْمَرُونَ 94	قَالَ	أَتَعْبُدُونَ	مَا	تَنْجِحُونَ 95
तेज दौड़ते हुए	कहा	क्या तुम इबादत करते हो	उनकी जिन्हें	तुम तराशते हो
وَمَا تَعْمَلُونَ 96	قَالُوا	أَبْنَاؤُا لَهُ	بُنْيَانًا	فَالْقُوَّةُ
तुम करते हो	उन्होंने कहा	बनाओ	उसके लिए	एक इमारत
فِي الْجَحِيمِ 97	فَارَادُوا	بِهِ	كَيْدًا	فَجَعَلْنَاهُمْ
दहकती आग में	तो उन्होंने इरादा किया	साथ उसके	चाल चलने का	तो कर दिया हमने उन्हें
وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّي	سَيَهْدِينِ 99	رَبِّ هَبْ	أَتَىٰ	فِي الْمَنَامِ
और उसने कहा	जाने वाला हूं	तरफ़ अपने रब के	अनक़रीब वो रहनुमाई करेगा मेरी	ऐ मेरे रब
لِي مِنَ الصَّالِحِينَ 100	فَبَشَّرْنَاهُ	بِغُلَامٍ	حَلِيمٍ 101	فَلَمَّا بَلَغَ
मुझे	तो खुशख़बरी दी हमने उसे	एक लड़के की	जो बुर्दवार था	फिर जब
مَعَهُ السَّعْيِ قَالَ	يَبْنِي	إِنِّي	أَرَىٰ	فِي الْمَنَامِ
साथ उसके	दौड़-धूप को	कहा	ऐ मेरे बेटे	कि बेशक मैं
أَذْبَحُكَ	فَانظُرْ	مَاذَا تَرَىٰ	قَالَ	يَا بَتِ
ज़िबाह कर रहा हूं तुझे	तो देख	क्या है	तेरी राय	कहा
تُؤْمَرُونَ	سَتَجِدُنِي	إِنْ شَاءَ	اللَّهُ	مِنَ الصَّابِرِينَ 102
आप हुकम दिए गए हैं	ज़रूर आप पाएँगे मुझे	अगर	चाहा	अल्लाह ने
أَسْلَمًا	وَتَلَّهُ	لِلْجَبِينِ 103	وَنَادَيْنَاهُ	أَنْ
वो दोनों मुतीअ हो गए	और उसने लिटा दिया उसे	पेशानी के बल	और पुकारा हमने उसे	कि
يَا بُرْهِيمُ 104	أَسْلَمًا	وَتَلَّهُ	لِلْجَبِينِ 103	وَنَادَيْنَاهُ
ऐ इब्राहीम	वो दोनों मुतीअ हो गए	और उसने लिटा दिया उसे	पेशानी के बल	और पुकारा हमने उसे

قَدْ	صَدَّقْتَ	الرُّعْيَا	إِنَّا	كَذَلِكَ	نَجْزِي	الْبُحْسِينِ	105	إِنَّ
तहकीक	सच कर दिखाया तूने	ख्वाब को	बेशक हम	इसी तरह	हम बदला देते हैं	मोहसिनी को	बेशक	
هَذَا	لَهُوَ	الْبَلَاءُ	الْمُبِينُ	106	وَفَدَيْنَهُ	بِذُبْحٍ	عَظِيمٍ	107
ये	अलबत्ता वो	आज़माइश थी	खुली-खुली	और फ़िदया दिया हमने उसका	साथ एक कुर्बानी	बहुत बड़ी के		
وَتَرَكْنَا	عَلَيْهِ	فِي الْأَخِيرِينَ	108	سَلَامٌ	عَلَى إِبْرَاهِيمَ	109	كَذَلِكَ	
हमने	और बाकी रखा	उस पर(ज़िक्र खैर)	बाद वालों में	सलाम है	इब्राहीम पर	इसी तरह		
نَجْزِي	الْبُحْسِينِ	110	إِنَّهُ	مِنْ عِبَادِنَا	الْمُؤْمِنِينَ	111		
हम बदला देते हैं	एहसान करने वालों को	बेशक वो	हमारे बंदों में से था	जो मोमिन हैं				
وَبَشَّرْنَاهُ	بِإِسْحَاقَ	نَبِيًّا	مِّنَ الصَّالِحِينَ	112	وَبَرَكْنَا	عَلَيْهِ		
और हमने उसे	इसहाक की	एक नबी	सालेहीन में से	और बरकत नाज़िल की हमने	उस पर			
وَعَلَى إِسْحَاقَ	وَمِنْ ذُرِّيَّتِهَا	مُحْسِنٌ	وَوَطَّالِمٌ	لِنَفْسِهِ	مُبِينٌ	113		
और इसहाक पर	और उन दोनों की औलाद में से	कोई मोहसिन है	और कोई ज़लिम है	अपने नफ़स के लिए	खुल्लम-खुल्ला			
وَلَقَدْ	مَنْنَا	عَلَى مُوسَى	وَهَارُونَ	114	وَنَجَّيْنَاهُمَا	وَقَوْمَهُمَا		
और अलबत्ता तहकीक	एहसान किया हमने	ऊपर मूसा	और हारून के	और निजात दी हमने उन दोनों को	और उन दोनों की क़ौम को			
مِنَ الْكُرْبِ	الْعَظِيمِ	115	وَنَصَرْنَاهُمْ	فَكَانُوا	هُمْ	الْغَالِبِينَ	116	
मुसीबत से	बहुत बड़ी	और मदद की हमने उनकी	फिर हो गए वो	वो ही	ग़ालिब			
وَأَتَيْنَاهُمَا	الْكِتَابَ	الْبُسْتَيْنِ	117	وَهَدَيْنَاهُمَا	الصِّرَاطَ			
और दी हमने उन दोनों को	किताब	वाज़ेह	और हिदायत दी हमने उन दोनों को	रास्ते				
الْبُسْتَقِيمِ	118	وَتَرَكْنَا	عَلَيْهِمَا	فِي الْأَخِيرِينَ	119	سَلَامٌ	عَلَى مُوسَى	
सीधे की	और बाकी रखा हमने	उन दोनों पर (ज़िक्र खैर)	बाद वालों में	सलाम हो	ऊपर मूसा			

وَهُرُونَ 120	إِنَّا	كَذَلِكَ	نَجْزِي	الْبُحْسِنِينَ 121	إِنَّهَا
और हारून के	यकीनन हम	इसी तरह	हम बदला देते हैं	मोहसिनीन को	बेशक वो दोनों
مِنْ عِبَادِنَا	الْمُؤْمِنِينَ 122	وَإِنَّ	إِلْيَاسَ	لَمِنَ الرُّسُلِينَ 123	إِذْ
हमारे बंदों में से थे	जो मोमिन हैं	और बेशक	इलयास	अलबत्ता रसूलों में से था	जब
قَالَ لِقَوْمِهِ	أَلَا	تَتَّقُونَ 124	أَتَدْعُونَ	بَعْلًا	وَتَذُرُونَ
उसने कहा	क्या नहीं	तुम डरते	क्या तुम पुकारते हो	बअल को	और तुम छोड़ देते हो (अल्लाह को)
أَحْسَنَ	الْخَالِقِينَ 125	اللَّهُ	رَبُّكُمْ	وَرَبَّ	أَبَائِكُمْ
बेहतरीन	पैदा करने वाले को	अल्लाह	रब तुम्हारा	और रब	तुम्हारे आबा ओ अजदाद
فَكَذَّبُوهُ	فَأَنهَمُ	لَمُحْضَرُونَ 127	إِلَّا	عِبَادَ اللَّهِ	الْمُخْلِصِينَ 128
तो उन्होंने झुठला दिया उसे	तो बेशक वो	ज़रूर हाज़िर किए जाने वाले हैं	मगर	बंदे	अल्लाह के जो ख़ालिस किए हुए हैं
وَتَرَكْنَا	عَلَيْهِ	فِي الْآخِرِينَ 129	سَلَامٌ	عَلَىٰ إِيَّاسِينَ 130	إِنَّا
और बाकी रखा हमने	उस पर (ज़िक्र ख़ैर)	बाद वालों में	सलाम हो	ऊपर इलयास के	बेशक हम
كَذَلِكَ	نَجْزِي	الْبُحْسِنِينَ 131	إِنَّهُ	مِنْ عِبَادِنَا	الْمُؤْمِنِينَ 132
इसी तरह	हम बदला देते हैं	मोहसिनीन को	बेशक वो	हमारे बंदों में से था	जो मोमिन हैं
وَإِنَّ	لُوطًا	لَمِنَ الرُّسُلِينَ 133	إِذْ	نَجَّيْنَاهُ	وَأَهْلَهُ
और बेशक	लूत	अलबत्ता रसूलों में से था	जब	निजात दी हमने उसे	और उसके घर वालों को
أَجْعِلِينَ 134	إِلَّا	عَجُوزًا	فِي الْغَابِرِينَ 135	ثُمَّ	دَمَرْنَا
सब के सब को	सिवाए	एक बुढ़िया के	पीछे रह जाने वालों में	फिर	तबाह कर दिया हमने
الْآخِرِينَ 136	وَإِنَّكُمْ	لَتَسْرُونَ	عَلَيْهِمْ	مُصْبِحِينَ 137	وَبِالْأَيْلِ ط
दूसरों को	और बेशक तुम	अलबत्ता तुम गुज़रते हो	उन पर	इस हाल में कि सुबह करने वाले हो	और रात को

أَفَلَا تَعْقِلُونَ 138 ع	وَإِنَّ يُونُسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ 139 ط	إِذْ أَبَقَ	وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23
तुम अक़ल रखते	यूनुस	अलबत्ता रसूलों में से था	जब	वो भाग कर गया	क्या भला नहीं
إِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ 140 ل	فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِينَ 141 ج	فَالْتَقَبَهُ الْحَوْتُ وَهُوَ مُلِيمٌ 142	فَلَوْلَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ 143 ل	لَلْبَيْتِ فِي بَطْنِهِ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ 144 النصف	فَبَذَلَتْهُ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ سَقِيمٌ 145 ج
भरी हुई के	तो कुरआ डाला	फिर वो हो गया	हार जाने वालों में से	तस्बीह करने वालों में से	अलबत्ता वो ठहरा रहता
وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23
मच्छली ने	और वो	मलामत ज़दा था	फिर अगर ना	ये कि	होता वो
तो लुक़्मा बना लिया उसका	तस्बीह करने वालों में से	अलबत्ता वो ठहरा रहता	उसके पेट में	उस दिन तक	(जब) वो दोबारा उठाए जाएंगे
وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23
चटियल मैदान में	इस हाल में कि वो	बीमार था	और उगाया हमने	उस पर	एक पौधा
तो हमने फेंक दिया उसे	अलबत्ता वो ठहरा रहता	उसके पेट में	उस दिन तक	(जब) वो दोबारा उठाए जाएंगे	कददू की बेल का
وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23
एक वक़्त तक	तो फ़ायदा दिया हमने उन्हें	पस पूछो उनसे	क्या आपके रब के लिए हैं	बेटियां	बेटियां
وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23
बेटे	या	बनाया हमने	फ़रिश्तों को	औरतें	जबकि वो
और उनके लिए हैं	अलबत्ता वो ठहरा रहता	उसके पेट में	उस दिन तक	(जब) वो दोबारा उठाए जाएंगे	कददू की बेल का
وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23
ख़बरदार	बेशक वो	अपने झूठ ही से	अलबत्ता वो कहते हैं	कि जन्म दिया	अल्लाह ने
हाज़िर थे	अलबत्ता वो ठहरा रहता	उसके पेट में	उस दिन तक	(जब) वो दोबारा उठाए जाएंगे	कददू की बेल का
وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23	وَمَا لِي 23
और बेशक वो	अलबत्ता झूठे हैं	क्या उसने चुन लिया	बेटियों को	बेटों पर	क्या है
तुम्हें	तुम्हें	तुम्हें	तुम्हें	तुम्हें	तुम्हें

كَيْفَ	تَحْكُمُونَ 154	أَفَلَا	تَذَكَّرُونَ 155	أَمْ	لَكُمْ	سُلْطَنٌ
कैसे	तुम फैसले करते हो	क्या भला नहीं	तुम नसीहत पकड़ते	या	तुम्हारे लिए	कोई दलील है
مُبِينٌ 156	فَاتُوا بِكِتَابِكُمْ	إِنْ	كُنْتُمْ صَادِقِينَ 157	وَجَعَلُوا	بَيْنَهُ	
वाज़ेह	पस ले आओ	अगर	हो तुम	और उन्होंने बनाया	दर्मियान उसके	
وَبَيْنَ الْجَنَّةِ نَسَبًا	وَلَقَدْ عَلِمْتِ الْجِنَّةَ إِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ 158					
और दर्मियान	एक रिश्ता	और अलबत्ता तहकीक	जान लिया	जिन्नों ने	बेशक वो	ज़रूर हाज़िर किए जाएंगे
سُبْحَنَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ 159	إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلِصِينَ 160					
पाक है	उससे जो	वो बयान करते हैं	सिवाए	बंदे	अल्लाह के	जो ख़ालिस किए हुए हैं
فَائِكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ 161	مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ	بِفِتْنَيْنِ 162				
पस बेशक तुम सब	और जिनकी	तुम इबादत करते हो	नहीं	तुम	उसके खिलाफ़	फ़ितने में डालने वाले
إِلَّا مَنْ هُوَ صَالٍ الْجَحِيمِ 163	وَمَا مِنَّا إِلَّا لَهُ					
मगर	उसे जो	वो	दाखिल होने वाला है	जहन्नम में	और नहीं	हम में से कोई
مَقَامٌ مَّعْلُومٌ 164	وَإِنَّا لَنَحْنُ الصّٰفُّونَ 165	وَإِنَّا لَنَحْنُ				
एक मक़ाम है	मालूम	और बेशक हम	अलबत्ता हम	सफ़ बांधने वाले हैं	और बेशक हम	अलबत्ता हम ही
الْمُسَبِّحُونَ 166	وَإِنْ كَانُوا لَيَقُولُونَ 167	لَوْ أَنَّ	عِنْدَنَا ذِكْرًا			
तस्बीह करने वाले हैं	और बेशक	थे वो	अलबत्ता वो कहते	अगर	ये कि (होती)	हमारे पास
مِّنَ الْأَوَّلِينَ 168	لَكِنَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلِصِينَ 169	فَكَفَرُوا بِهِ				
पहलों में से	अलबत्ता होते हम	बंदे	अल्लाह के	जो ख़ालिस किए हुए हैं	तो उन्होंने कुफ़्र किया	साथ उसके
فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ 170	وَلَقَدْ سَبَقَتْ	كَلِمَاتُنَا	لِعِبَادِنَا	الْمُرْسَلِينَ 171		
तो अनक़रीब	और अलबत्ता तहकीक	पहले गुज़र चुकी है	बात हमारी	हमारे बंदों के लिए	जो भेजे हुए हैं	

إِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُورُونَ 172	وَإِنَّ جُنَدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ 173
मदद किए जाएंगे	शालिब आने वाला
अलबत्ता वो ही	अलबत्ता वो ही है
बेशक वो	लश्कर हमारा
और बेशक	

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ 174	وَإَبْصِرْهُمْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ 175
एक वक़्त तक	तो भी देख लेंगे
उनसे	पस अनक़रीब
तो मुंह फेर लीजिए	और देखते रहिए उन्हें

أَفِيعَدِ ابْنَا يَسْتَعْجِلُونَ 176	فَإِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَاءَ صَبَاحُ
वो जल्दी मांगते हैं	सुबह
क्या भला हमारे अज़ाब को	तो बहुत बुरी होगी
फिर जब	उनके सहन में
वो उतरेगा	

الْمُنْذِرِينَ 177	وَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ 178	وَإَبْصِرْ فَسَوْفَ
डराए जाने वालों की	एक वक़्त तक	तो अनक़रीब
और मुंह फेर लीजिए	और देखते रहिए	

يُبْصِرُونَ 179	سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ 180
वो भी देखेंगे	वो बयान कर रहे हैं
पाक है	उससे जो
रब आपका	इज़ज़त वाला
रब	

وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ 181	وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ 182
सब रसूलों पर	तमाम जहानों का
और सलाम है	जो रब है
और सब तारीफ़	अल्लाह के लिए है

88: آيَاتُهَا	38 سُورَةُ ص مَكِّيَّةٌ 38	رُكُوعَاتُهَا: 5
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		

ص وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ 1	بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزَّةٍ
नसीहत वाले की	तकबुर में
कसम है कुरआन	कुफ़्र किया
बल्कि	वो लोग जिन्होंने

وَشِقَاقٍ 2	كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ فَنَادُوا وَوَلَاتَ
और मुख़ालिफ़त में हैं	और ना थी
कितनी ही	तो उन्होंने पुकारा
हलाक कीं हमने	उम्मतें
उनसे पहले	

حِينَ مَنَاصٍ 3	وَعَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ 4
कोई पनाह गाह	उनमें से
और उन्होंने ताअज़ुब किया	एक डराने वाला
कि	आया उनके पास

وَقَالَ الْكٰفِرُونَ هٰذَا سِحْرٌ كَذٰبٌ ۝۴	اَجَعَلَ الْاِلٰهَةَ اِلٰهًا	اِلٰهًا	اِلٰهًا	اِلٰهًا	اِلٰهًا	اِلٰهًا	اِلٰهًا
और कहा	काफ़िरो ने	ये है	जादूगर	सख्त झूठा	क्या उसने बना लिया	बहुत से इलाहों को	इलाह
وَاِحِدًا ۝۵	اِنَّ هٰذَا لَشَيْءٌ عَجَابٌ ۝۵	وَانْطَلَقَ الْمَلَا مِنْهُمْ	وَانْطَلَقَ الْمَلَا مِنْهُمْ	وَانْطَلَقَ الْمَلَا مِنْهُمْ	وَانْطَلَقَ الْمَلَا مِنْهُمْ	وَانْطَلَقَ الْمَلَا مِنْهُمْ	وَانْطَلَقَ الْمَلَا مِنْهُمْ
एक ही	बेशक	ये	अलबत्ता एक चीज़ है	बहुत अजीब	और चल दिए	सरदार	उनमें से
اَنْ اَمْشُوا وَاَصْبِرُوا	اِنَّ هٰذَا لَشَيْءٌ	اَنْ اَمْشُوا وَاَصْبِرُوا	اِنَّ هٰذَا لَشَيْءٌ	اِنَّ هٰذَا لَشَيْءٌ	اِنَّ هٰذَا لَشَيْءٌ	اِنَّ هٰذَا لَشَيْءٌ	اِنَّ هٰذَا لَشَيْءٌ
चलो	और जमे रहो	अपने इलाहों पर	बेशक	ये	अलबत्ता एक चीज़ है	कि	कि
يُرَادُ ۝۶	مَا سَبَعْنَا بِهٰذَا فِي الْمِلَّةِ الْاٰخِرَةِ ۝۶	اِنَّ هٰذَا	يُرَادُ ۝۶	يُرَادُ ۝۶	يُرَادُ ۝۶	يُرَادُ ۝۶	يُرَادُ ۝۶
जो इरादा की जा रही है	नहीं	सुनी हमने	ये (बात)	मिल्लत में	पिछली	नहीं	ये
اِلَّا اٰخِثًا ۝۷	اَنْزَلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْ بَيْنِنَا ۝۷	بَلْ هُمْ	اِلَّا اٰخِثًا ۝۷	اِلَّا اٰخِثًا ۝۷	اِلَّا اٰخِثًا ۝۷	اِلَّا اٰخِثًا ۝۷	اِلَّا اٰخِثًا ॥७
मगर	मन गढ़त	क्या नाज़िल की गई	उस पर	नसीहत	हमारे दर्मियान से	बल्कि	वो
فِي شَكِّ	مِنْ ذِكْرِي ۝ۮ	بَلْ لَمَّا	فِي شَكِّ	فِي شَكِّ	فِي شَكِّ	فِي شَكِّ	فِي شَكِّ
शक में हैं	मेरी नसीहत से	बल्कि	अभी तक नहीं	उन्होंने चखा	अज़ाब मेरा	क्या	क्या
عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيزِ	الْوَهَّابِ ۝९	اَمْ	عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيزِ	عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيزِ	عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيزِ	عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيزِ	عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيزِ
उनके पास	खज़ाने हैं	रहमत के	आपके रब की	जो बड़ा ज़बरदस्त है	बहुत अता करने वाला है	या	या
لَهُمْ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا	بَيْنَهُمَا ۝१०	فَلْيَرْتَقُوا	لَهُمْ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا	لَهُمْ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا	لَهُمْ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا	لَهُمْ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا	لَهُمْ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا
उनके लिए	बादशाहत है	आसमानों	और ज़मीन की	और जो	दर्मियान है उन दोनों के	पस चाहिए कि वो चढ़ जाएँ	पस चाहिए कि वो चढ़ जाएँ
فِي الْاَسْبَابِ ۝१०	جُنْدًا مَّا هُنَالِكَ مَهْزُومٌ	مِّنَ الْاَحْزَابِ ۝११	فِي الْاَسْبَابِ ॥१०	فِي الْاَسْبَابِ ॥१०	فِي الْاَسْبَابِ ॥१०	فِي الْاَسْبَابِ ॥१०	فِي الْاَسْبَابِ ॥१०
रास्तों में (आसमान के)	एक लश्कर हकीर सा	उसी जगह	शिकस्त खाने वाला है	गिरोहों में से			
كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمٌ	نُوحٌ وَّعَادٌ وَفِرْعَوْنٌ	ذُو الْاَوْتَادِ ۝१२	كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمٌ	كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمٌ	كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمٌ	كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمٌ	كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمٌ
उनसे पहले	कौमे	नूह ने	और आद	और फिरऔन	मेखों वाले ने		

وَتَمُودُ	وَقَوْمُ	لُوطٍ	وَاصْحَابُ	لَعْنَتِكَ	أُولَئِكَ	الْأَحْزَابُ	13	إِنْ
और समूद ने	और क्रौमे	लूत	और ऐक: वालों ने	यही हैं वो	गिरोह	नहीं		
كُلُّ	إِلَّا	كَذَّبَ	الرُّسُلَ	فَحَقَّ	عِقَابُ	14	وَمَا	يَنْظُرُ
सब ने	मगर	झुठलाया	रसूलों को	तो साबित हो गई	सज़ा मेरी	और नहीं	इन्तिज़ार करते	ये लोग
إِلَّا	صِيْحَةً	وَإِحْدَاةً	مَا	لَهَا	مِنْ	فَوَاقٍ	15	وَقَالُوا
मगर	चिंघाड़ का	एक ही	नहीं (होगा)	जिसके लिए	कोई वक्रफ़ा	और उन्होंने कहा	ऐ हमारे रब	
عَجَلُ	لَنَا	وَقَطْنَا	قَبْلَ	يَوْمِ	الْحِسَابِ	16	إِصْبِرْ	عَلَى
जल्दी दे	हमें	हिस्सा हमारा	पहले	यौमे हिसाब के	सब्र कीजिए	उस पर जो		
يَقُولُونَ	وَإِذْ	كُرَّ	عَبْدَنَا	دَاوُدَ	ذَإِ	الْأَيْدِ	إِنَّهٗ	أَوَّابٌ
वो कहते हैं	और ज़िक्र कीजिए	हमारे बन्दे	दाऊद का	जो कुव्वत वाला था	बेशक वो	बहुत रुजूअ करने वाला था		
إِنَّا	سَخَّرْنَا	الْجِبَالَ	مَعَهُ	يُسَبِّحُنَ	بِالْعَشِيِّ	وَإِلْشْرَاقِ	18	
बेशक हम	मुसख़्खर किया हमने	पहाड़ों को	साथ उसके	वो तस्बीह करते थे	शाम को	और सुबह को		
وَالطَّيْرَ	مَحْشُورَةً	كُلُّ	لَهُ	أَوَّابٌ	19	وَشَدَدْنَا	مُلْكَهُ	
और परिन्दे	इकट्ठे किए हुए	सब के सब	उसके लिए	रजूअ करने वाले थे	और मज़बूत कर दी हमने	सलतनत उसकी		
وَآتَيْنَهُ	الْحِكْمَةَ	وَفَصَّلَ	الْخِطَابِ	20	وَهَلْ	أَتَيْكَ	نَبَأٌ	
और दी हमने उसे	हिकमत	और फ़ैसलाकुन	बात (की सलाहियत)	और क्या	आई आपके पास	ख़बर		
الْخُصِمِ	إِذْ	تَسَوَّرُوا	الْبِحْرَابَ	21	إِذْ	دَخَلُوا	عَلَى	دَاوُدَ
झगड़ने वालों की	जब	वो दीवार फांद कर आए थे	इबादत खाने में	जब	वो दाख़िल हुए	दाऊद पर		
فَفَزِعَ	مِنْهُمْ	قَالُوا	لَا	تَخَفْ	حَصْنِ	بَغِي	بَعْضُنَا	
तो वो घबरा गया	उनसे	उन्होंने कहा	ना तुम डरो	(हम) दो झगड़ने वाले हैं	ज़्यादती की	हमारे बाज़ ने		

عَلَى بَعْضٍ	فَاحْكُمْ	بَيْنَنَا	بِالْحَقِّ	وَلَا	تُشْطِطْ	وَاهْدِنَا
बाज़ पर	पस फ़ैसला कर दे	दर्मियान हमारे	साथ हक़ के	और ना	तू बेइंसाफ़ी कर	और रहनुमाई कर हमारी

إِلَى سَوَاءٍ	الصِّرَاطِ ②	إِنَّ	هَذَا	أَخِي	لَهُ	تَسْعٌ وَتِسْعُونَ
तरफ़ सीधे	रास्ते के	बेशक	ये	मेरा भाई है	इसकी हैं	निब्बानवे

نُعْجَةٌ	وَلِي	نُعْجَةٌ	وَأَحَدَةٌ	فَقَالَ	أَكْفَلْنِيهَا	وَعَزَّنِي
दुम्बियां	और मेरे लिए	दुम्बी है	एक ही	तो इसने कहा	सौंप दे मुझे इसे	और इसने ग़लबा पा लिया मुझ पर

فِي الْخُطَابِ ③	قَالَ	لَقَدْ	ظَلَمَكَ	بِسُؤَالٍ	نُعْجَتِكَ	إِلَى نِعَاجِهِ
गुफ़तगू में	उसने कहा	अलबत्ता तहक़ीक़	इसने ज़ुल्म किया तुझ पर	सवाल करके	तेरी दुम्बी का	तरफ़ अपनी दुम्बियों के

وَإِنَّ	كَثِيرًا	مِّنَ الْخُلَطَاءِ	لَيَبْغِي	بَعْضُهُمْ	عَلَى بَعْضٍ	إِلَّا
और बेशक	बहुत से	शिराकत दारों में से	अलबत्ता ज्यादती करते हैं	बाज़ उनके	बाज़ पर	मगर

الَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	وَقَلِيلٌ	مَّا هُمْ	وَظَنَّ	دَاوُدُ
वो जो	ईमान लाए	और उन्होंने अमल किए	नेक	और कितने थोड़े हैं	वो	और समझ गया	दाऊद

أَنبَا	فَتَنَّهُ	فَاسْتَغْفَرَ	رَبَّهُ	وَخَرَّ	رَاكِعًا	وَإِنَابًا ④
बेशक	आज़माया है हमने उसे	पस उसने बख़्शिश मांगी	अपने रब से	और वो गिर पड़ा	रुकूअ करते हुए	और उसने रुजूअ कर लिया

فَغَفَرْنَا	لَهُ	ذَلِكَ	وَإِنَّ	لَهُ	عِنْدَنَا	لِرُفْيٍ	وَحُسْنٍ
पस बख़्श दिया हमने	उसे	उसमें	और बेशक	उसके लिए	हमारे यहां	अलबत्ता तकर्रुब है	और बेहतर

مَابٍ ⑤	يَدَاوُدُ	إِنَّا	جَعَلْنَاكَ	خَلِيفَةً	فِي الْأَرْضِ	فَاحْكُمْ	بَيْنَ
ठिकाना है	ऐ दाऊद	बेशक हम	बनाया हमने तुझे	खलीफ़ा	ज़मीन में	पस फ़ैसला कर	दर्मियान

النَّاسِ	بِالْحَقِّ	وَلَا	تَتَّبِعِ	الْهَوَى	فِيضَلَّكَ	عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
लोगों के	साथ हक़ के	और ना	तू पैरवी कर	इबाहिश की	तो वो भटका देगी तुझे	अल्लाह के रास्ते से

إِنَّ	الَّذِينَ	يَضِلُّونَ	عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ	لَهُمْ	عَذَابٌ	شَدِيدٌ
बेशक	वो जो	भटकते हैं	अल्लाह के रास्ते से	उनके लिए	अज़ाब है	शदीद
بِمَا	نَسُوا	يَوْمَ	الْحِسَابِ 26	وَمَا	خَلَقْنَا	السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ
बवजह उसके जो	वो भूल गए	दिन को	हिसाब के	और नहीं	पैदा किया हमने	आसमान और ज़मीन को
وَمَا	بَيْنَهُمَا	بَاطِلًا	ذَلِكَ	ظُنُّ	الَّذِينَ	كَفَرُوا 27
और जो	इन दोनों के दर्मियान है	बातिल	ये	गुमान है	उनका जिन्होंने	कुफ़्र किया
لِلَّذِينَ	كَفَرُوا	مِنَ النَّارِ 27	أَمْ	نَجْعَلُ	الَّذِينَ	أَمَنُوا
उनके लिए जिन्होंने	कुफ़्र किया	आग से	क्या	हम कर देंगे	उन्हें जो	ईमान लाए
وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	كَالْمُفْسِدِينَ	فِي الْأَرْضِ 28	أَمْ	نَجْعَلُ	
और उन्होंने अमल किए	नेक	फ़साद करने वालों की तरह	ज़मीन में	या	हम कर देंगे	
الْمُتَّقِينَ	كَالْفُجَّارِ 28	كِتَابٌ	أَنْزَلْنَاهُ	إِلَيْكَ	مُبْرَكٌ	لِيَذَّبَ رُوحًا
मुत्तक़ी लोगों को	बदकारों की तरह	एक किताब है	नाज़िल किया हमने उसे	आपकी तरफ़	बाबरकत है	ताकि वो शौरो फ़ि़र करे
أَيَّتِهِ	وَلِيَتَذَكَّرَ	أُولُو الْأَلْبَابِ 29	وَوَهَبْنَا	لِدَاوُدَ	سُلَيْمَانَ 29	
उसकी आयात में	और ताकि नसीहत पकड़ें	अक़ल वाले	और अता किया हमने	दाऊद को	सुलैमान	
نِعْمَ	الْعَبْدُ 30	إِنَّهُ	أَوَّابٌ 30	إِذْ	عُرِضَ	عَلَيْهِ
कितना अच्छा	बंदा	बेशक वो	बहुत रुजूअ करने वाला था	जब	पेश किए गए	उस पर
الصَّفِينَتِ	الْجِيَادُ 31	فَقَالَ	إِنِّي	أَحْبَبْتُ	حُبَّ	الْخَيْرِ
असील घोड़े	उम्दा	तो उसने कहा	बेशक मैं	महबूब रखा मैंने	मोहब्बत को	माल की
رَبِّي 32	حَتَّى	تَوَارَتْ	بِالْحِجَابِ 32	رُدُّوَهَا	عَلَيَّ 32	فَطَفِقَ
अपने रब की	यहां तक कि	वो छुप गए	पर्दे में	फेर लाओ उन्हें	मुझ पर	तो लगा
						हाथ फेरने

بِالسُّوقِ	وَالْأَعْنَاقِ 33	وَلَقَدْ	فَتَنَّا	سُلَيْمَانَ	وَأَلْقَيْنَا
पिंडलियों पर	और गर्दनों पर	और अलबत्ता तहकीक	आज़माया हमने	सुलैमान को	और डाल दिया हमने
عَلَى كُرْسِيِّهِ	جَسَدًا	ثُمَّ	أَنَابَ 34	قَالَ	رَبِّ
उसकी कुर्सी पर	एक जिस्म	फिर	उसने रुजूअ कर लिया	उसने कहा	ऐ मेरे रब
وَهَبْ لِي	مُلْكًا	لَا يَنْبَغِي	لِأَحَدٍ	مِّنْ بَعْدِي ٥	إِنَّكَ
और अता कर	ऐसी बादशाहत	ना हासिल हो	किसी एक को	मेरे बाद	बेशक तू
أَلَوْهَابُ 35	فَسَخَّرْنَا	لَهُ	الرِّيحَ	تَجْرِي	بِأَمْرِهِ
बहुत अता करने वाला	तो मुसख़्खर किया हमने	उसके लिए	हवा को	जो चलती थी	उसके हुक्म से
أَصَابَ 36	وَالشَّيْطِينَ	كُلَّ	بَنَاءٍ	وَعَوَاصٍ 37	وَأَخْرَيْنَ
वो पहुंचना चाहता	और सरकश जिनों को	हर तरह के	मेमार	और शोता ख़ोर	और कुछ दूसरे
مُقَرَّنِينَ	فِي الْأَصْفَادِ 38	هَذَا	عَطَاؤُنَا	فَأَمْنُنْ	أَوْ
जकड़े हुए	बेड़ियों में	ये है	बख़्शिश थी हमारी	पस एहसान करो	या
بَغَيْرِ حِسَابٍ 39	وَإِنَّ	لَهُ	عِنْدَنَا	لِرُفْيٍ	وَحُسْنٍ
बग़ैर	और बेशक	उसके लिए	हमारे पास	अलबत्ता तकरूरब है	और बेहतरीन
وَأذْكَرُ	عِبْدَنَا	أَيُّوبَ ٥	إِذْ	نَادَى	رَبَّهُ
और ज़िक्र कीजिए	हमारे बंदे	अय्यूब का	जब	उसने पुकारा	अपने रब को
الشَّيْطَانُ	بِنُصْبٍ	وَعَذَابٍ 41	أَرْكُضُ	بِرِجْلِكَ ٥	هَذَا
शैतान ने	तकलीफ़	और अज़ाब	मार	पांव अपना	ये
بَارِدٌ	وَشَرَابٌ 42	وَوَهَبْنَا	لَهُ	أَهْلَهُ	وَمِثْلَهُمْ
ठंडा	और पीने का पानी है	और अता किए हमने	उसे	उसके घर वाले	और मानिंद उनके

رَحْمَةً	مِّنَّا	وَذِكْرًا	لِأُولِي الْأَلْبَابِ ④3	وَخُذْ	بِيَدِكَ
बतौर ए रहमत	हमारी तरफ़ से	और एक नसीहत	अक़ल वालों के लिए	और ले ले	अपने हाथ से
ضِعْمًا	فَأَضْرِبْ	بِهِ	وَلَا تَحْنُتْ ٤	إِنَّا	وَجَدْنَاهُ
तिनकों का एक मुट्ठा	फिर मार	साथ उसके	और ना	बेशक हम	पाया हमने उसे
نِعْمَ	الْعَبْدُ ٤	إِنَّهُ	أَوَّابٌ ④4	وَإِذْ كُرِّرْ	عِبْدَانَا
कितना अच्छा	बंदा था	बेशक वो	बहुत रुजूअ करने वाला था	और ज़िक्र करो	हमारे बंदों
وَإِسْحَاقَ	وَيَعْقُوبَ	أُولِي الْأَيْدِي	وَالْأَبْصَارِ ④5	إِنَّا	
और इसहाक	और याक़ूब का	जो हाथों वाले	और आंखों वाले थे	बेशक हम	
أَخْلَصْنَهُمْ	بِخَالِصَةٍ	ذِكْرًا	الدَّارِ ④6	وَإِنَّهُمْ	عِنْدَنَا
ख़ालिस कर लिया था हमने उन्हें	साथ ख़ास सिफ़त के	(जो) याद थी	असल घर की	और बेशक वो	हमारे नज़दीक
لِإِنِّ الْمُصْطَفَيْنِ	الْأَخْيَارِ ④7	وَإِذْ كُرِّرْ	إِسْعِيقَ	وَالْيَسَعَ	
अलबत्ता चुने हुआं में से थे	जो नेक थे	और ज़िक्र कीजिए	इस्माइल	और यसअ	
وَذَا الْكِفْلِ ٤	وَكُلُّ	مِنَ الْأَخْيَارِ ④8	هَذَا ذِكْرٌ ٤	وَإِنَّ	لِلْمُتَّقِينَ
और जुलक़िफ़ल का	और वो सब	नेक लोगों में से थे	ये	और बेशक	मुत्तक़ी लोगों के लिए
لِحُسْنِ	مَا بِلَا ④9	جَنَّتِ	عَدْنِ	مُفْتَحَةً	لَهُمْ
अलबत्ता अच्छा है	ठिकाना	बाज़ात	हमेशगी के	खुले होंगे	उनके लिए
مُتَّكِينَ	فِيهَا	يَدْعُونَ	فِيهَا	بِفَاكِهَةٍ	كَثِيرَةٍ
तकिया लगाए हुए होंगे	उनमें	तलब करेंगे वो	उनमें	फल	बहुत से
وَعِنْدَهُمْ	قِصْرٌ	الطَّرْفِ	أَثْرَابٌ ⑤2	هَذَا	مَا
और उनके पास होंगी	नीची रखने वालियां	निगाहों को	हम उम्र	ये है	वो जिसका
					तुम वादा किए जाते थे

لِيَوْمِ ٥٣	الْحِسَابِ ٥٣	إِنَّ هَذَا لَرِزْقُنَا مَا لَهُ مِنْ نَفَادٍ ٥٤	كَلِمَاتٍ	لِيَوْمِ	لِيَوْمِ	لِيَوْمِ	لِيَوْمِ
दिन के लिए	हिसाब के	बेशक	ये	अलबत्ता रिज़क है हमारा	नहीं है	उसके लिए	कभी खत्म होना
هَذَا وَإِنَّ لِلطُّغْيَانِ لَشَرًّا مَآبٍ ٥٥	جَهَنَّمَ ٥٥	يَصْلَوْنَهَا ٥٥	هَذَا	وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا كَثِيرًا مِّنْ ذُرِّيَّتِكُمْ أَكْفَرًا ٥٥	وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا كَثِيرًا مِّنْ ذُرِّيَّتِكُمْ أَكْفَرًا ٥٥	وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا كَثِيرًا مِّنْ ذُرِّيَّتِكُمْ أَكْفَرًا ٥٥	وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا كَثِيرًا مِّنْ ذُرِّيَّتِكُمْ أَكْفَرًا ٥٥
ये है (बदला)	और बेशक	सरकश लोगों के लिए	अलबत्ता बुरा है	ठिकाना	जहन्नम	वो जलेंगे उसमें	है (बदला)
فَبِئْسَ الْبِهَادُ ٥٦	هَذَا ٥٦	فَلْيَذُوقُوهُ حَبِيمٌ ٥٦	وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا كَثِيرًا مِّنْ ذُرِّيَّتِكُمْ أَكْفَرًا ٥٦	وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا كَثِيرًا مِّنْ ذُرِّيَّتِكُمْ أَكْفَرًا ٥٦	وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا كَثِيرًا مِّنْ ذُرِّيَّتِكُمْ أَكْفَرًا ٥٦	وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا كَثِيرًا مِّنْ ذُرِّيَّتِكُمْ أَكْفَرًا ٥٦	وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا كَثِيرًا مِّنْ ذُرِّيَّتِكُمْ أَكْفَرًا ٥٦
तो बहुत बुरा है	ठिकाना	ये है (बदला)	पस चाहिए कि वो चखें उसे	खीलता हुआ पानी	और पीप	और बहुत बुरा है	तो बहुत बुरा है
وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا كَثِيرًا مِّنْ ذُرِّيَّتِكُمْ أَكْفَرًا ٥٧	وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا كَثِيرًا مِّنْ ذُرِّيَّتِكُمْ أَكْفَرًا ٥٧	وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا كَثِيرًا مِّنْ ذُرِّيَّتِكُمْ أَكْفَرًا ٥٧	وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا كَثِيرًا مِّنْ ذُرِّيَّتِكُمْ أَكْفَرًا ٥٧	وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا كَثِيرًا مِّنْ ذُرِّيَّتِكُمْ أَكْفَرًا ٥٧	وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا كَثِيرًا مِّنْ ذُرِّيَّتِكُمْ أَكْفَرًا ٥٧	وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا كَثِيرًا مِّنْ ذُرِّيَّتِكُمْ أَكْفَرًا ٥٧	وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا كَثِيرًا مِّنْ ذُرِّيَّتِكُمْ أَكْفَرًا ٥٧
और कुछ दूसरे	उसकी शकल के	कई किस्मों के	ये	एक फ़ौज/लश्कर है	घुसने वाला है	साथ तुम्हारे	और कुछ दूसरे
لَا مَرْحَبًا بِهِمْ ٥٨	إِنَّهُمْ صَالُوا النَّارِ ٥٩	قَالُوا بَلْ أَنْتُمْ قَنَاقَةٌ ٥٩	لَا مَرْحَبًا بِهِمْ ٥٩	لَا مَرْحَبًا بِهِمْ ٥٩	لَا مَرْحَبًا بِهِمْ ٥٩	لَا مَرْحَبًا بِهِمْ ٥٩	لَا مَرْحَبًا بِهِمْ ٥٩
नहीं कोई खुश आमदीद	उन्हें	बेशक वो	जलने वाले हैं	आग में	वो कहेंगे	बल्कि	तुम
لَا مَرْحَبًا بِكُمْ ٥٩	أَنْتُمْ قَدْ مَتَّوْتُمْ ٥٩	لَنَا ٥٩	فَبِئْسَ الْقَرَارُ ٥٩	فَبِئْسَ الْقَرَارُ ٥٩	فَبِئْسَ الْقَرَارُ ٥٩	فَبِئْسَ الْقَرَارُ ٥٩	فَبِئْسَ الْقَرَارُ ٥٩
नहीं कोई खुश आमदीद	तुम्हें	तुम ही	आगे लाए हो तुम उसे	हमारे लिए	तो कितनी बुरी है	जाय करार	नहीं कोई खुश आमदीद
قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ٥٩	قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ٥٩	قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ٥٩	قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ٥٩	قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ٥٩	قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ٥٩	قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ٥٩	قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ٥٩
वो कहेंगे	ऐ हमारे रब	जो	आगे लाया	हमारे	ये	पस ज़्यादा दे उसे	अज़ाब
ضِعْفًا فِي النَّارِ ٥٩	وَقَالُوا مَا لَنَا لَنَرِي رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْأَشْرَارِ ٥٩	وَقَالُوا مَا لَنَا لَنَرِي رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْأَشْرَارِ ٥٩	وَقَالُوا مَا لَنَا لَنَرِي رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْأَشْرَارِ ٥٩	وَقَالُوا مَا لَنَا لَنَرِي رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْأَشْرَارِ ٥٩	وَقَالُوا مَا لَنَا لَنَرِي رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْأَشْرَارِ ٥٩	وَقَالُوا مَا لَنَا لَنَرِي رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْأَشْرَارِ ٥٩	وَقَالُوا مَا لَنَا لَنَرِي رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْأَشْرَارِ ٥٩
कई गुना	आग में	और वो कहेंगे	क्या है	हमारे लिए	नहीं हम देखते	कुछ लोगों को	थे हम
نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْأَشْرَارِ ٥٩	نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْأَشْرَارِ ٥٩	نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْأَشْرَارِ ٥٩	نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْأَشْرَارِ ٥٩	نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْأَشْرَارِ ٥٩	نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْأَشْرَارِ ٥٩	نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْأَشْرَارِ ٥٩	نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْأَشْرَارِ ٥٩
शुमार करते उन्हें	शरीर लोगों में से	क्या बना लिया हमने उनको	मज़ाक	या	कज हो गई	उनसे	शुमार करते उन्हें
الْأَبْصَارُ ٥٩	إِنَّ ذَلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ أَهْلِ النَّارِ ٥٩	إِنَّ ذَلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ أَهْلِ النَّارِ ٥٩	إِنَّ ذَلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ أَهْلِ النَّارِ ٥٩	إِنَّ ذَلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ أَهْلِ النَّارِ ٥٩	إِنَّ ذَلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ أَهْلِ النَّارِ ٥٩	إِنَّ ذَلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ أَهْلِ النَّارِ ٥٩	إِنَّ ذَلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ أَهْلِ النَّارِ ٥٩
निगाहें	बेशक	ये	अलबत्ता हक़ है	बाहम झगड़ना	आग वालों का	कह दीजिए	निगाहें

إِنَّمَا أَنَا مُنذِرٌ ٥٣	وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ	بेशक	मैं	डराने वाला हूँ	और नहीं	कोई इलाह (बरहक)	सिवाए	अल्लाह के	जो एक है
الْقَهَّارُ ٦٥ ج	رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيزُ	बहुत ज़बरदस्त है	रब है	आसमानों	और ज़मीन का	और जो कुछ	उन दोनों के दरमियान है	जो बहुत ज़बरदस्त है	
الْغَفَّارُ ٦٦	قُلْ هُوَ نَبَأٌ عَظِيمٌ ٦٧	बहुत बख़्शिश फ़रमाने वाला है	कह दीजिए	वो	एक ख़बर है	बहुत बड़ी	तुम	उससे	
مُعْرِضُونَ ٦٨	مَا كَانَ لِي مِنْ عِلْمٍ إِلَّا بِاللَّهِ الْأَعْلَى إِذْ	ऐराज़ करने वाले हो	नहीं	है	मुझे	कोई इल्म	मलाए आला/मुकर्रब फ़रिश्तों का	जब	
يَخْتَصِمُونَ ٦٩	إِنْ يُوحَىٰ إِلَّا أَنَا نَذِيرٌ	वो झगड़ते हैं	नहीं	वही की जाती	मेरी तरफ़	मगर	ये कि	मैं तो	डराने वाला हूँ
مُبِينٌ ٧٠	إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا	खुल्लम-खुल्ला	जब	फ़रमाया	आपके रब ने	फ़रिश्तों से	बेशक मैं	पैदा करने वाला हूँ	एक बशर को
مِنْ طِينٍ ٧١	فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي فَقَعُوا	मिट्टी से	फिर जब	दुरुस्त कर दूँ मैं उसे	और फूंक दूँ मैं	उसमें	अपनी रूह से	तो गिर पड़ना	
لَهُ سَجِدِينَ ٧٢	فَسَجَدَ الْمَلِكَةُ كُلُّهُمْ إِلَّا	उसके लिए	सज्दा करते हुए	तो सज्दा किया	फ़रिश्तों ने	उन सबने	इकट्ठे	सिवाए	
إِبْلِيسَ ٧٣ ط	أَسْتَكْبَرُ وَكَانَ مِنَ الْكٰفِرِينَ ٧٤	इब्लीस के	उसने तकबुर किया	और हो गया वो	काफ़िरों में से	फ़रमाया	ऐ इब्लीस	किस चीज़ ने	
مَنْعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لَهَا خَلَقْتُ بِيدَيَّ ٧٥	أَسْتَكْبَرْتَ	रोका तुझे	इससे कि	तू सज्दा करे	उसको जिसे	पैदा किया मैं ने	अपने दोनों हाथों से	क्या तकबुर किया तूने	

أَمْ كُنْتَ مِنَ الْعَالِينَ 75	قَالَ	أَنَا	خَيْرٌ	مِّنْهُ ٤	خَلَقْتَنِي
बुलंद मर्तबा लोगों में से	उसने कहा	मैं	बेहतर हूँ	उससे	पैदा किया तूने मुझे
مِنْ نَّارٍ	وَخَلَقْتَهُ	مِنْ طِينٍ 76	قَالَ	فَاخْرُجْ	مِنْهَا
आग से	और पैदा किया तूने उसे	मिट्टी से	फ़रमाया	पस निकल जा	इससे
رَجِيمٌ 77	وَإِنَّ	عَلَيْكَ	لَعْنَتِي	إِلَى يَوْمِ	الدِّينِ 78
मरदूद है	और बेशक	तुझ पर	लानत है मेरी	दिन तक	बदले के
رَبِّ	فَانظُرْنِي	إِلَى يَوْمِ	يُبْعَثُونَ 79	قَالَ	فَأَنْتَ
ऐ मेरे रब	फिर मोहलत दे मुझे	उस दिन तक	जब वो सब उठाए जाएँगे	फ़रमाया	पस बेशक तू
مِنَ الْمُنظَرِينَ 80	إِلَى يَوْمِ	الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ 81	قَالَ	فَبِعِزَّتِكَ	
मोहलत दिए जाने वालों में से है	उस दिन तक	जिसका वक़्त	उसने कहा	पस क़सम है तेरी इज़्ज़त की	
لَا أُغْوِيَنَّهُمْ	أَجْعِلِينَ 82	إِلَّا	عِبَادَكَ	مِنْهُمْ	الْمُخْلِصِينَ 83
अलबत्ता मैं ज़रूर गुमराह कर दूँगा उन्हें	सब के सब को	सिवाए	तेरे बंदों के	उनमें से	जो ख़ालिस किए हुए हैं
قَالَ	فَالْحَقُّ	وَالْحَقُّ	أَقُولُ 84	لَأَمْلَأَنَّ	جَهَنَّمَ
फ़रमाया	पस हक़ है	और हक़ ही	मैं कहता हूँ	अलबत्ता मैं ज़रूर भर दूँगा	जहन्नम को
وَمِمَّنْ	تَبِعَكَ	مِنْهُمْ	أَجْعِلِينَ 85	قُلْ	مَا
और उनसे जो	पैरवी करेंगे तेरी	उनमें से	सब के सब से	कह दीजिए	नहीं
مِنْ أَجْرٍ	وَمَا	أَنَا	مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ 86	إِنْ	هُوَ
कोई अज़्र	और नहीं हूँ	मैं	तकल्लुफ़ करने वालों में से	नहीं है	वो
لِّلْعَالَمِينَ 87	وَلَتَعْلَمَنَّ	نَبَأَ	بَعْدَ	جِيْنِ 88	
तमाम ज़हान वालों के लिए	और अलबत्ता तुम ज़रूर जान लोगे	ख़बर उसकी	बाद	एक वक़्त के	

رُكُوعَاتُهَا: 8

39 سُورَةُ الرُّمَّرِ مَكِّيَّةٌ 59

آيَاتُهَا: 75

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَنْزِيلُ	الْكِتَابِ	مِنَ اللَّهِ	الْعَزِيزِ	الْحَكِيمِ ①	إِنَّا	أَنْزَلْنَاهَا
नाज़िल करना है	किताब का	अल्लाह की तरफ़ से	जो बहुत ज़बरदस्त है	ख़ूब हिक्मत वाला है	बेशक हम	नाज़िल की हमने
إِلَيْكَ	الْكِتَابَ	بِالْحَقِّ	فَاعْبُدِ	اللَّهَ	مُخْلِصًا	لَهُ ②
तरफ़ आपके	किताब	साथ हक़ के	पस इबादत कीजिए	अल्लाह की	ख़ालिस करते हुए	उसके लिए
أَلَا	اللَّهِ	الَّذِينَ	الْخَالِصُ ③	وَالَّذِينَ	اتَّخَذُوا	مِنْ دُونِهِ
ख़बरदार	अल्लाह ही के लिए है	दीन	ख़ालिस	और वो जिन्होंने	बना रखे हैं	उसके सिवा
أَوْلِيَاءَهُمْ	مَا	تَعْبُدُهُمْ	إِلَّا	لِيُقَرَّبُونَا	إِلَى اللَّهِ	زُلْفَى ④
सरपरस्त	नहीं	हम इबादत करते उनकी	मगर	ताकि वो करीब कर दें हमें	तरफ़ अल्लाह के	क़रीब करना
اللَّهُ	يَحْكُمُ	بَيْنَهُمْ	فِي مَا	هُمْ	فِيهِ	يَخْتَلِفُونَ ⑤
अल्लाह	वो फ़ैसला करेगा	दर्मियान उनके	उसमें जो	वो	जिसमें	वो इख़तिلاف करते हैं
لَا يَهْدِي	مَنْ	هُوَ	كُذِبَ	كَفَّارٌ ⑥	لَوْ	أَرَادَ اللَّهُ أَنْ
नहीं वो हिदायत देता	उसे जो है	वो	झूठा	बहुत नाशुक्रा	अगर	चाहता अल्लाह कि
يَتَّخِذَ	وَلَدًا	لَّا صُطْفَى	مِمَّا	يَخْلُقُ	مَا	يَشَاءُ ⑦
वो बना ले	औलाद	अलबत्ता वो चुन लेता	उसमें से जो	वो पैदा करता है	जो	वो चाहता है
هُوَ	اللَّهُ	الْوَّاحِدُ	الْقَهَّارُ ⑧	خَلَقَ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ
वो	अल्लाह	एक है	बहुत ज़बरदस्त है	उसने पैदा किया	आसमानों	और ज़मीन को
يُكْوِّرُ	الَّيْلَ	عَلَى النَّهَارِ	وَيُكْوِّرُ	النَّهَارَ	عَلَى اللَّيْلِ	وَسَخَّرَ
वो लपेटता है	रात को	दिन पर	और वो लपेटता है	दिन को	रात पर	और उसने मुसख़्ख़र कर रखा है

السُّس	وَالْقَمَرُ ^ط	كُلُّ	يَجْرِي	لِاجِلِ	مُسْتَى ^ط	أَلَا	هُوَ
सूरज	और चांद को	हर एक	चल रहा है	एक वक़्त के लिए	मुक़रर	ख़बरदार	वो ही है
الْعَزِيْزُ	الْغَفَّارُ ^٥	خَلَقَكُمْ	مِّنْ نَّفْسٍ	وَاحِدَةٍ	ثُمَّ	جَعَلَ	
बहुत ज़बरदस्त	बहुत बख़्शिश फ़रमाने वाला	उसने पैदा किया तुम्हें	जान से	एक ही	फिर	उसने बनाया	
مِنْهَا	زَوْجَهَا	وَأَنْزَلَ	لَكُمْ	مِّنَ الْأَنْعَامِ	ثَنِيَّةَ	أَزْوَاجٍ ^ط	
उससे	जोड़ा उसका	और उसने उतारे	तुम्हारे लिए	मवेशियों में से	आठ	जोड़े	
يَخْلُقَكُمْ	فِي بُطُونِ	أُمَّهَاتِكُمْ	خَلْقًا	مِّنْ بَعْدِ	خَلْقِ		
वो तखलीक करता है तुम्हारी	पेटों में	तुम्हारी मांओं के	एक तखलीक	बाद	(दूसरी) तखलीक के		
فِي ظُلُمَاتٍ	ثَلَاثِ ^ط	ذِيكُمْ	اللَّهُ	رَبُّكُمْ	لَهُ	الْمُلْكُ ^ط	لَا
अंधेरों में	तीन	ये है	अल्लाह	रब तुम्हारा	उसी के लिए है	बादशाहत	नहीं
إِلَهَ	إِلَّا	هُوَ	فَأَنِي	تُصْرَفُونَ ^٦	إِنْ	تَكْفُرُوا	فَإِنَّ
कोई इलाह (बरहक)	मगर	वही	तो किस तरह	तुम फेरे जाते हो	अगर	तुम नाशुकी करोगे	तो बेशक
اللَّهُ	غَنِيٌّ	عَنكُمْ	وَلَا	يَرْضَى	لِعِبَادِهِ	الْكُفْرَ ^ج	وَإِنْ
अल्लाह	बहुत बेनियाज़ है	तुमसे	और नहीं	वो पसंद करता	अपने बंदों के लिए	नाशुकी को	और अगर
تَشْكُرُوا	يَرْضَهُ	لَكُمْ ^ط	وَلَا	تَزُرُّ	وَازِرَةً	وَزَرَ	أُخْرَى ^ط
तुम शुक्र करोगे	वो पसंद करता उसे	तुम्हारे लिए	और नहीं	बोझ उठाएगी	कोई बोझ उठाने वाली	बोझ	दूसरी का
ثُمَّ	إِلَى رَبِّكُمْ	مَّرْجِعَكُمْ	فَيُنَبِّئُكُمْ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُونَ ^ط	
फिर	तरफ़ अपने रब ही के	लौटना है तुम्हारा	फिर वो बताएगा तुम्हें	वो जो	थे तुम	तुम अमल करते	
إِنَّهُ	عَلِيمٌ	بِذَاتِ الصُّدُورِ ^٧	وَإِذَا	مَسَّ	الْإِنْسَانَ	صُرٌّ	
बेशक वो	खूब जानने वाला है	सीनों वाले (भेद)	और जब	पहुंचती है	इंसान को	कोई तकलीफ़	

دَعَا	رَبَّهُ	مُنِيبًا	إِلَيْهِ	ثُمَّ	إِذَا	خَوَّلَهُ	نِعْمَةً
वो पुकारता है	अपने रब को	रुजूअ करते हुए	तरफ़ उसके	फिर	जब	वो अता कर देता है उसे	कोई नेअमत
مِّنْهُ	نَسِيَ	مَا	كَانَ	يَدْعُوًا	إِلَيْهِ	مِنْ قَبْلُ	وَجَعَلَ
अपने पास से	वो भूल जाता है	उसे जो	था वो	वो पुकारता	तरफ़ उसके	उससे पहले	और वो बना देता है
لِلَّهِ	أَنْدَادًا	لِيُضِلَّ	عَنْ سَبِيلِهِ	قُلْ	تَمَتَّعْ	بِكُفْرِكَ	
अल्लाह के लिए	कुछ शरीक	ताकि वो भटका दे	उसके रास्ते से	कह दीजिए	फ़ायदा उठा ले	साथ अपने कुफ़्र के	
قَلِيلًا	إِنَّكَ	مِنَ أَصْحَابِ النَّارِ	أَمَّنْ هُوَ	قَانِتٌ	أَنْاء		
थोड़ा सा	बेशक तू	आग वालों में से है	क्या भला वो जो	बंदगी करने वाला है	घड़ियों में से		
الَّيْلِ	سَاجِدًا	وَقَائِمًا	يَحْذَرُ	الْآخِرَةَ	وَيَرْجُوا	رَحْمَةَ	
रात की	सज्दा करने वाला है	और क़ायाम करने वाला है	डरता है	आख़िरत से	और उम्मीद रखता है	रहमत की	
رَبِّهِ	قُلْ	هَلْ	يَسْتَوِي	الَّذِينَ	يَعْلَمُونَ	وَالَّذِينَ	
अपने रब की	कह दीजिए	क्या	बराबर हो सकते हैं	वो जो	इल्म रखते हैं	और वो जो	
لَا يَعْلَمُونَ	إِنَّمَا	يَتَذَكَّرُ	أُولُوا الْأَلْبَابِ	قُلْ	يُعْبَادِ	الَّذِينَ	
नहीं वो इल्म रखते	बेशक	नसीहत पकड़ते हैं	अक़्ल वाले	कह दीजिए	ऐ मेरे बंदो	वो जो	
أَمَنُوا	اتَّقُوا	رَبَّكُمْ	لِلَّذِينَ	أَحْسَنُوا	فِي هَذِهِ الدُّنْيَا		
ईमान लाए हो	डरो	अपने रब से	उनके लिए जिन्होंने	अच्छा किया	इस दुनिया में		
حَسَنَةً	وَأَرْضُ	اللَّهِ	وَاسِعَةٌ	إِنَّمَا	يُوفَى	الصَّابِرُونَ	
भलाई है	और ज़मीन	अल्लाह की	वसीअ है	बेशक	पूरा-पूरा दिए जाएंगे	सब्र करने वाले	
أَجْرَهُمْ	بِغَيْرِ	حِسَابٍ	قُلْ	إِنِّي	أُمِرْتُ	أَنْ	أَعْبُدَ
अज़्र अपना	बग़ैर	हिसाब के	कह दीजिए	बेशक मैं	हुक़म दिया गया हूँ मैं	कि	मैं इबादत करूँ

اللَّهُ	مُخْلِصًا	لَهُ	الدِّينَ ⑪	وَأُمِرْتُ	لِأَنَّ	أَكُونُ	أَوَّلَ
अल्लाह की	ख़ालिस करते हुए	उसके लिए	दीन को	और हुकम दिया गया हूँ मैं	ये कि	मैं हो जाऊं	सबसे पहला
الْمُسْلِمِينَ ⑫	قُلْ	إِنِّي	أَخَافُ	إِنْ	عَصَيْتُ	رَبِّي	عَذَابَ
फ़रमांबरदारों में से	कह दीजिए	बेशक मैं	मैं डरता हूँ	अगर	नाफ़रमानी की मैंने	अपने रब की	अज़ाब से
يَوْمِ عَظِيمٍ ⑬	قُلِ	اللَّهُ	أَعْبُدُ	مُخْلِصًا	لَهُ	دِينِي ⑭	
बड़े दिन के	कह दीजिए	अल्लाह ही की	मैं इबादत करता हूँ	ख़ालिस करते हुए	उसके लिए	अपने दीन को	
فَاعْبُدُوا	مَا	شَعْتُمْ	مِّنْ دُونِهِ ٭	قُلْ	إِنَّ	الْخَسِرِينَ	
पस तुम इबादत करो	जिसकी	चाहो तुम	उसके सिवा	कह दीजिए	बेशक	ख़सारा पाने वाले	
الَّذِينَ	خَسِرُوا	أَنْفُسَهُمْ	وَآهْلِيهِمْ	يَوْمَ الْقِيَامَةِ ٭	أَلَا	ذَلِكَ	
वो हैं जिन्होंने	ख़सारे में डाला	अपने आपको	और अपने घर वालों को	दिन	क़यामत के	ख़बरदार	यही है
هُوَ	الْخَسِرَانُ	الْبَيِّنُ ⑮	لَهُمْ	مِّنْ فَوْقِهِمْ	ظُلُّ	مِنَ النَّارِ	
वो	ख़सारा	खुल्लम-खुल्ला	उनके लिए	उनके ऊपर से	छतरियां हैं	आग की	
وَمِنَ تَحْتِهِمْ	ظُلُّ ٭	ذَلِكَ	يُخَوِّفُ	اللَّهُ	بِهِ	عِبَادَهُ ٭	
और उनके नीचे से	छतरियां हैं	यही है	डराता है	अल्लाह	साथ इसके	अपने बंदो को	
يُعْبَادِ	فَاتَّقُونَ ⑯	وَالَّذِينَ	اجْتَنَبُوا	الطَّاغُوتَ	أَنْ	يَعْبُدُوهَا	
ऐ मेरे बंदो	पस डरो मुझसे	और वो जिन्होंने	इज्तिनाब किया	तागूत से	कि	वो इबादत करें उसकी	
وَإِنَّا بَوَّأْنَا	إِلَى اللَّهِ	لَهُمْ	الْبُشْرَى ٭	فَبَشِّرْ	عِبَادِي ⑰	الَّذِينَ	
और रुजूअ किया	तरफ़ अल्लाह के	उनके लिए	खुशख़बरी है	पस खुशख़बरी दे दीजिए	मेरे बंदो को	वो लोग जो	
يَسْتَبْعُونَ	الْقَوْلَ	فَيَتَّبِعُونَ	أَحْسَنَهُ ٭	أُولَئِكَ	الَّذِينَ		
ग़ौर से सुनते हैं	बात को	फिर वो पैरवी करते हैं	उसके बेहतरीन (हिस्से) की	यही लोग हैं	वो जो		

هَدَاهُمْ اللَّهُ وَأُولَئِكَ هُمْ	أُولُوا الْأَلْبَابِ ⑱	أَفَنَنْ حَقٌّ					
हिदायत दी उन्हें	अल्लाह ने	और यही लोग हैं	वो	जो अक़ल वाले हैं	क्या भला जो	साबित हो गई	
عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ ٢	أَفَأَنْتَ	تُنْقِذُ	مَنْ	فِي النَّارِ ⑲	لَكِنْ		
उस पर	बात	अज़ाब की	क्या भला आप	आप बचाएंगे	उसे जो	आग में है	लेकिन
الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ	عُرْفٌ	مِنْ فَوْقِهَا	عُرْفٌ				
वो जिन्होंने	तक़वा किया	अपने रब का	उनके लिए	बालाख़ाने हैं	उनके ऊपर	बालाख़ाने हैं	(और) बालाख़ाने हैं
مَبْنِيَّةٌ ٣	تَجْرِي	مِنْ تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ ٤	وَعَدَا	اللَّهُ ٥	لَا يُخْلِفُ	
बनाए हुए	बहती हैं	उत्क नीचे से	नहरें	वादा है	अल्लाह का	ना ख़िलाफ़ करेगा	
اللَّهُ الْبِعَادَ ⑳	أَلَمْ	تَرَ	أَنَّ	اللَّهُ	أَنْزَلَ	مِنَ السَّمَاءِ	
अल्लाह	वादे को	क्या नहीं	आपने देखा	बेशक	अल्लाह ने	उतारा	आसमान से
مَاءً فَسَلَكَهُ	يَنْبِيعٌ	فِي الْأَرْضِ	ثُمَّ	يُخْرِجُ	بِهِ	زُرْعًا	
पानी	फिर उसने चलाया उसे	चश्मे (बनाकर)	ज़मीन में	फिर	वो निकालता है	साथ उसके	खेती को
مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ ٦	ثُمَّ	يَهْبِجُ	فَتَرَاهُ	مُصْفَرًّا	ثُمَّ	يَجْعَلُهُ	
मुख़्तलिफ़ हैं	रंग उसके	फिर	वो खुशक हो जाती है	फिर तुम देखते हो उसे	ज़र्द	फिर	वो कर देता है उसे
حَطَامًا ٧	إِنَّ	فِي ذَلِكَ	لَذِكْرِي	لِأُولِي الْأَلْبَابِ ㉑	أَفَنَنْ	شَرَحَ	
रेज़ा-रेज़ा	यकीनन	उसमें	अलबत्ता नसीहत है	अक़ल वालों के लिए	क्या भला वो जो	खोल दिया	
اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ	فَهُوَ	عَلَى نُورٍ	مِنْ رَبِّهِ ٨	فَوَيْلٌ			
अल्लाह ने	सीना उसका	इस्लाम के लिए	पस वो है	एक नूर पर	अपने रब की तरफ़ से	तो हलाकत है	
لِلْقِسِيَةِ	قُلُوبَهُمْ	مَنْ ذَكَرَ اللَّهَ ٩	أُولَئِكَ	فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ㉒			
उनके लिए कि सख़्त हैं	दिल जिनके	अल्लाह की याद से	यही लोग हैं	खुली गुमराही में			

اللَّهُ	نَزَّلَ	أَحْسَنَ	الْحَدِيثِ	كِتَابًا	مُّتَشَابِهًا	مَّثَانِيًّا ٢١	تَقْشَعِرُّ
अल्लाह ने	नाज़िल की	बेहतरीन	बात	ऐसी किताब	आपस में मिलती जुलती है	दोहराई जाने वाली है	लरज़ने लगती हैं
مِنْهُ	جُلُودٌ	الَّذِينَ	يَخْشَوْنَ	رَبَّهُمْ ٢٢	ثُمَّ	تَلِينُ	جُلُودُهُمْ
उससे	जिल्दें	उन लोगों की जो	डरते हैं	अपने रब से	फिर	नर्म हो जाती हैं	जिल्दें उनकी
وَقُلُوبُهُمْ	إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ ٢٣	ذَلِكَ	هُدًى	اللَّهُ	يَهْدِي	بِهِ	مَنْ
और दिल उनके	तरफ़ अल्लाह की याद के	ये है	हिदायत	अल्लाह की	हो हिदायत देता है	साथ इसके	जिसे
يَشَاءُ ٢٤	وَمَنْ	يُضِلِّ	اللَّهُ	فَبَا	لَهُ	مِنْ هَادٍ ٢٥	أَفَنْ
वो चाहता है	और जिसे	गुमराह कर दे	अल्लाह	तो नहीं	उसके लिए	कोई हिदायत देने वाला	क्या भला वो जो
يَتَّقِي	بِوَجْهِهِ	سُوءَ	الْعَذَابِ	يَوْمَ	الْقِيَامَةِ ٢٦	وَقِيلَ	لِلظَّالِمِينَ
बचेगा	साथ अपने चेहरे के	बुरे	अज़ाब से	दिन	क़यामत के	और कहा जाएगा	ज़ालिमों से
ذُوقُوا	مَا	كُنْتُمْ	تَكْسِبُونَ ٢٧	كَذَّابَ	الَّذِينَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	
चखो	जो	थे तुम	तुम कमाई करते	झुठलाया	उन लोगों ने जो	उनसे पहले थे	
فَاتَّهُمُ	الْعَذَابُ	مِنْ حَيْثُ	لَا يَشْعُرُونَ ٢٨	فَإِذَا	قَهَمُ	اللَّهُ	
तो आया उनके पास	अज़ाब	जहां से	ना वो शऊर रखते थे	तो चखाई उन्हें	अल्लाह ने		
الْخِزْيَ	فِي الْحَيَاةِ	الدُّنْيَا ٢٩	وَالْعَذَابِ	الْآخِرَةِ	أَكْبَرُ ٣٠	لَوْ	كَانُوا
रुस्वाई	ज़िंदगी में	दुनिया की	और अलबत्ता अज़ाब	आखिरत का	ज़्यादा बड़ा है	काश	होते वो
يَعْلَمُونَ ٣١	وَلَقَدْ	ضَرَبْنَا	لِلنَّاسِ	فِي هَذَا	الْقُرْآنِ	مِنْ كُلِّ	مَثَلٍ
वो जानते	और अलबत्ता तहकीक़	बयान की हमने	लोगों के लिए	इस कुरआन में	हर क्रिस्म की	मिसाल	
لَعَلَّهُمْ	يَتَذَكَّرُونَ ٣٢	قُرْآنًا	عَرَبِيًّا	غَيْرَ	ذِي	عَوَجٍ	لَعَلَّهُمْ
शायद कि वो	वो नसीहत पकड़ें	कुरआन	अरबी	नहीं है	टढ़ वाला	शायद कि वो	

يَتَّقُونَ 28	ضَرَبَ	اللَّهُ	مَثَلًا	رَجُلًا	فِيهِ	شُرَكَاءُ	مُتَشَكِّسُونَ
वो डरें	बयान की	अल्लाह ने	मिसाल	एक आदमी की	जिस में	कई शरीक हैं	बाहम झगड़ा करने वाले
وَرَجُلًا	سَلَمًا	لِرَجُلٍ ٥	هَلْ	يَسْتَوِينَ	مَثَلًا ٥	الْحَدُّ	
और एक शख्स	जो सालिम/पूरा है	एक ही शख्स के लिए	क्या	वो दोनों बराबर हो सकते हैं	मिसाल में	सब तारीफ़	
لِلَّهِ ٥	بَلْ	أَكْثَرُهُمْ	لَا يَعْلَمُونَ 29	إِنَّكَ	مَيِّتٌ	وَأِنَّهُمْ	
अल्लाह के लिए है	बल्कि	अक्सर उनके	नहीं वो इल्म रखते	बेशक आप	मरने वाले हैं	और बेशक वो भी	
مَيِّتُونَ 30	ثُمَّ	إِنَّكُمْ	يَوْمَ الْقِيَامَةِ	عِنْدَ	رَبِّكُمْ	تَخْتَصِمُونَ 31	
मरने वाले हैं	फिर	बेशक तुम	दिन	क्रयामत के	अपने रब के	तुम झगड़ा करोगे	